

МАСАВА-ПАЛІТЫЧНЫ  
ШТОТЫДНЁВІК

Газета

**Слоні́мская**

**Кошт 320 руб.**

Слонім,  
Зэльва,  
Дзятлава,  
Масты,  
Ваўкавыск,  
Шчучын,  
Ліда,  
Гродна,  
Баранавічы

іншыя гарады Беларусі,  
а таксама на [HTTP://qs.promedia.by](http://qs.promedia.by)

**Магазин "ВСЕ ДЛЯ СТРОЙКИ И РЕМОНТА"**  
ВНИМАНИЕ!  
Продовём **ЛИНОЛЕУМ**  
**БОЛЕЕ 100 РАСЦВЕТОВ**  
Цена за кв.м. от 7500 руб.  
Тел. 2-30-00  
Адрес: ул. Первомайская, д.3

## Осуществляем поездки в г. Гродно

автобусом "Форд-Транзит" (15 мест).  
Принимаем заказы на обслуживание  
коллективных мероприятий.  
**Запись по тел. 5-24-45.**  
Лиц. № 5-0482, 02.08.02г. - 01.08.07г. МТК РБ

**Организовываем  
поездки  
на а/м "Форд-Транзит"  
в ГРОДНО**

Принимаем заявки по перевозке пассажиров по РБ.

Запись по тел.:  
**2-14-90 или**  
**8-0296-78-09-72.**

**Откройте мир вместе с нами!**

1. Организовываем **ЭКСПЕРСИИ**  
по Беларуси, в Польшу,  
Литву на комфорта-  
бельных автобусах

**Volvo, (48+2)**  
**Mercedes (49+2)** мест

**Принимаем заявки**  
от организаций, школ и населения.  
2. Организовываем  
**ПОЕЗДКИ в г.МОСКВА**  
(Черкизовский рынок) каждый понедельник.  
3. Осуществляем  
**Международные перевозки**  
туристических групп, шоп-туров,  
групп для отдыха в курортные зоны  
Украины, Болгарии, Чехии.

**8-0296-22-18-08**  
 (Call No 5-0288 27.04.2001г. - 26.04.2006г. МТХ)

**ДВЕРИ**  
металлические, из дерева  
**ОКНА ПВХ**  
окопная, деревянная фурнитура  
**СВЕТИЛЬНИКИ**  
новые поступления

**САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР В ГОРОДЕ**  
**СМЕСТИТЕЛИ ДЛЯ**  
**КУХНИ, ВАННЫ**  
*Полная гамма  
из 12 различных  
цветов*  
*Степень  
защиты  
от влаги*  
**Магазины**  
**"Мастер":**  
ул. Я. Купалы, 5  
ул. Первомайская, 5  
**Тел. 4-63-89**  
**8-0296-589170**

# АДСВЯТКАВАЛІ Ў ПОЛІ




На ільняным полі калгаса “Рассвет” 7 лістапада. На пярэднім плане калгасная пенсіянерка Крупко Ганна Георгіеўна.

**РЕКЛАМА •• РЕКЛАМА •• РЕКЛАМА •• РЕКЛАМА •• РЕКЛАМА •• РЕКЛАМА •• РЕКЛАМА •• РЕКЛАМА •• РЕКЛАМА •• РЕКЛАМА**

Лист № 30 от 30.11.99г. до 30.11.04г., СГМК

**ТЕХНИКА**  
*для*  
**ДОМА И ОФИСА**

 **2-15-30** г. СПОНИМ,  
ул. Советская, 8

Доп. к лиц. №2, 24.04.2002г.-30.11.2004г. СГИК

**Магазин**  
г. Слоним,  
ул. Первомайская, д.3.

**2:30:00**

ДЛЯ СТРОЙКИ  
*Всё*  
И РЕМОНТА

 **РАДИОТАКСИ**  
**“Экспресс”**  
теперь и по мобильной связи Velcom  
**(8-029)-644-13-12**  
А/м. СЧМ №0019614, 26.11.99-26.11.02.

Лич. №218, 26.09.02г.-26.09.07г. Засл.ТМК

**Магазин «Мотовеломир»**  
Велосипеды,  
мотопеды,  
бензопилы  
и комплектующие к ним.  
Ул. Советская, 2/1 (район рынка).  
Тел. 8-01562-4-44-20.

ПОСТОЯННО ОРГАНИЗОВЫВАЕМ ПОЕЗДКИ

**ГРОДНО** Пышки  
Рынок  
Центр **МИНСК** Медицинский институт  
Институт культуры  
Центр

**513-67** **222-99, 219-52, 8-0296-551499**

ПОЕЗДКИ ПО РБ: 222-99, 8-0296-574024 ПРΕВРАТИ СВОЮ ПОЕЗДКУ в МАЛЕНЬКОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ

НА АВТОБУСАХ  
Форд-Транзит  
Мерседес-  
Спрингер  
(13 мест)

**В Г. ГРОДНО И В Г. МИНСК ЕЖЕДНЕВНО** тел. 8-0296-20-32-70 тел. 44-2-88  
Лит. №5-0196, 25.02.98-25.02.03, МТК РБ

## СОЦІУМ

ЧИСЛО  
БЕЗРАБОТНЫХ  
РАСТЕТ

По сравнению с прошлым годом, согласно данным Слонимского районного центра занятости на 1 ноября, количество безработных в Слониме и районе увеличилось на 140 человек (сейчас на учете состоит 1028 человек). Для сравнения: за девять месяцев текущего года в Минске зарегистрировано 19.268 безработных, рост безработицы в столице превысил 20 процентов.

“Я нигде не поступила после школы, — рассказывает корреспонденту “ГС” Наталья С., — и так как дома не хочется просто сидеть, сложила руки, решила стать на учет в Слонимский центр занятости. Здесь мне предложили выучиться на повара. Это все же лучше, чем слоняться без дела”.

По словам главного специалиста рынка труда Слонимского районного центра занятости Раисы Лобович, структура зарегистрированной безработицы остается неизменной: высвобождаемые работники с предприятий, организаций и учреждений города, главным образом, бывшие работники Слонимской камвольной-прядильной фабрики, молодежь в возрасте от 16 до 29 лет и работники, уволенные по собственному желанию. Основным источником увеличения числа безработных на сегодняшний день являются уволенные по собственному желанию и молодежи.

Заявленная предприятиями в центр занятости общая потребность в работниках составила 73 человека. На сегодняшний день вакансии на работу есть у Слонимской МПМК, гостиничной мебели, индивидуального предпринимателя Романа Гиля, фабрики художественных изделий, сельхозхимии и т.д. Наиболее высоким спросом пользуются следующие специальности: каменщик, бухгалтер, продавец, электрик.

“В сложившихся условиях главная задача центра занятости состоит в том, чтобы не допустить длительной безработицы, обеспечить предоставление гражданам социальных гарантий, предусмотренных государством”, — сказала Раиса Лобович.

По прогнозам специалистов центра занятости, количество безработных будет расти и дальше за счет увеличения высвобождаемых работников местных предприятий.

Ольга ШИНКЕВИЧ

## НАША ЭКОНОМИКА

## КАБ МАЛАКО НЕ КІСЛА

Апошнім часам жыхары Слоніма пры набыцці малака і іншых малочных прадуктаў аддаюць перавагу прадукцыі ваўкавыскага “Беллакта” ці прадпрыемствам Гродна і Брэста.

І як адзначаюць самі пакупнікі, выбар яны робяць асэнсавана. Пры амаль аднолькавых рознічных цэнах якасць прывазных малочных прадуктаў, па іх меркаванню, лепшая за падобную прадукцыю Слонімскага завода сухога абястлушчанага малака.

Узнікае пытанне: няўжо слоні́мскія спецыялісты горшыя за ваўкавыскіх ці брэсцкіх?

Дырэктар мясцовага малаказавода Міхail Дмухоўскі сказаў наступнае: “З кожным днём якасць малочнай прадукцыі, якую выпускае наш завод сухога абястлушчанага малака, паліпшаецца. У апошні час стала больш якасным і малако, якое прывоззяць з малочна-таварных фермаў на завод. Праўда, некаторыя гаспадаркі, у прыватнасці калгасы “Чырвоная зорка”, “Уперад” і іншыя, часта прывозяць і кіслае малако. Прычынай таму з’яўляецца няспраўнасць халадзільных устаноў. Іх абслугоўвае Слоні́мская райаграпрамтэхніка. Дарчы, мы нават гаспадаркам пералічваем грошы на рамонт гэтых халадзільных устаноў. Найгоршай якасці малако здаюць людзі з прыватных падвораў, яно часта бывае кіслым і адпавядае другому гатунку, а таксама не ахаладжваецца...”

Сапраўды, перш чым малако трапіць на перапрацоўку на завод, яно павінна пэўны час зберагцца на фермах у халадзільных устаноўках. Без такіх халадзільных устаноўках малочна-таварных фермы практычна існаваць не могуць.

“Іншая справа, што многія ўстаноўкі даўно састарэлі, асабліва тыя, якія выпускаюцца ў Слоні́мскай райаграпрамтэхніцы. Гэтыя ўстаноўкі не адпавядаюць сучасным патрабаванням і часта псуецца. Значна лепшыя і даволі сучасныя халадзільнікі выпускаюцца ў Брэсце, а таксама ў Польшчы. У іх можна змешчаць некалькі ўдоў, прытым не губляюцца якасць малака”, — паведамілі карэспандэнту “ГС” па тэлефоне ў адзеле сыравіны ваўкавыскага прадпрыемства “Беллакт”.

Падобныя халадзільныя машыны МВТ-3,2 з мяшалкаю вады, з французскім халадзільным аграгатам і нямецкім тэрмавентылем і медным выпаральнікам вырабляе



Так у беларускіх вёсках збіраюць малако ў насельніцтва

слоні́мскія індывідуальныя прадпрыемствы Яўген Лажэчнікаў.

“Для выпуску халадзільных машын нашы спецыялісты выкарыстоўваюць французскія аграгаты, райаграпрамтэхніка — яраслаўскія кампрэсары, мы робім выпаральнікі з медзі, яны — са сталі і г.д. Як бачыце, мы выкарыстоўваем больш сучасныя камплектуючыя дэталі. Магчыма, райаграпрамтэхніка не можа сабе гэта дазволіць з-за недахопу фінансаў”, — сказаў Яўген Лажэчнікаў.

У сваю чаргу дырэктар Слоні́мскай райаграпрамтэхнікі Мікалай Астапковіч пракаментаваў сітуацыю наступным чынам:

— Брэсцкія халадзільныя ўстаноўкі для малочнатаварных ферм каштуюць 14 тысяч дالараў. Хаця мы на заказ можам вырабляць і за 14, і за 40 тысяч далараў. Іншая

справа, што цэны на нашы ўстаноўкі рэгулюе Міністэрства сельскай гаспадаркі. І мы вымушаны вырабляць такія, якія на сённяшні дзень могуць у нас купіць сельгасгаспадаркі, менавіта, па дзве тысячы далараў. І то, нават пры такіх нізкіх цэнах, запазычанасць арганізацый нашай райаграпрамтэхніцы складае каля аднаго мільярда рублёў. З-за гэтай запазычанасці мы не можам свечасова сваім рабочым выплачваць заработную плату, не кажучы пра выруб сучасных халадзільных устаноў, — сказаў Мікалай Астапковіч.

Дырэктара райаграпрамтэхнікі можна зразумець. Ісці ў нагу з часам і рыначнымі адносінамі сёння вельмі цяжка, асабліва тым прадпрыемствам, якія знаходзяцца ў руках аднаго манапаліста-банкрута — дзяржавы.

Сяргей ЧЫГРЫН

## ДЗВЕ СМЕРЦІ

10 лістапада ў слоні́мскі морт паступіў труп мужчыны, у якога пры ўскрыцці былі выяўлены нажавыя раненні.

А 11 лістапада жыхар Ружанскай вуліцы быў знойдзены ў сябе дома з агнястрэльным раненнем, якое аказалася смяротным.

Як паведамілі ў Слоні́мскай райпракатуры, па факту гэтых дзвюх смярцей праводзіцца праверка.

## УКРАЛІ ДРОВЫ

3 дзялянікі Дзераўноўскага лясніцтва Слоні́мскага раёна на мінулым тыдні невядомым вывезлі, прыкладна, 30 кубаметраў дроў.

Дровы заставаліся пасля распрацоўкі на дзяляніцы дзелавай драўніны.

Цяпер міліцыя шукае аматараў бясплатна пагрэцца.

КАМУ ПАТРЭБЕН  
ТАКСАФОН?

5 лістапада са сцяны дома №75 па Брэсцкай вуліцы ў Слоні́ме неведомым злодзеі знялі таксафон.

Каму спатрэбіўся такі незвычайны тэлефонны апарат, належыць высветліць работнікам праваахоўных органаў.

ВАЙНА 3  
АўТАМАБІЛЯМІ

На мінулым тыдні ў вёсцы Жыровічы на станцыі каля сельгасгаспадарчага каледжа неведомымі хуліганаў пашкодзілі шкло ў легкавым аўтамабілі.

“А днём раней у Слоні́ме на станцыі каля жаночай кансультацыі, што на вуліцы Брэсцкай, хуліганы нанеслі адной з аўтамашын аналагічную шкоду.

Па гэтых фактах вядзецца расследаванне.

## ПАНЕСЛІ ДЗВЕРЫ

8 лістапада з будаўнічай пляцоўкі дома на вуліцы Талстога ў Слоні́ме неведомымі ўкралі два камплекты дзвярэй.

Праводзіцца праверка.

## УГОНШЧЫК УЦЁК

У ноч на 11 лістапада ў аднаго са слоні́мскіх аўтаўладальнікаў быў угнаны аўтамабіль “Жыгулі”.

Аўтамашын міліцыянеры знайшлі на вуліцы імя Чкалава. А вось угоншчыка па гарачых следах затрымаць не ўдалося, і цяпер вядуцца яго пошукі.

Мікола КАНАНОВІЧ

## КУРСЫ ОБМЕНА ВАЛЮТ

в.г. Слоні́ме па стане на 10<sup>00</sup> 12.11.2002г.

"Беларусбанк"		
	Покупка	Продажа
1 USD	1895	1925
1 EURO	1860	1935
1 ZL	445	480
1 RUR	57	60
оао "Белпромстройбанк"		
	Покупка	Продажа
1 USD	1900	1920
1 EURO	1870	1930
1 ZL	465	495
1 RUR	58	60
"Белагропромбанк"		
	Покупка	Продажа
1 USD	1900	1925
1 EURO	1850	1900
1 RUR	57	60
Нацбанк РБ		
	Покупка	Продажа
1 USD	1888	
1 EURO	1914,62	
1 RUR	59,42	

Беларуская  
служба  
**Радые  
Свабода**

Чэхія:  
Vinohradská 1, Praha 11000 CZ  
Беларусь:  
п/с 111, Менск, 220005  
Інтэрнэт:  
www.svaboda.org



RADIO FREE EUROPE  
RADIO LIBERTY

час	kHz	хвалі
18:00-20:00	7190	41
	9615	31
	15460	19
	612/1188	спрэжэнні хвалі
20:00-22:00	6150	49
	7205	41
	9865	31
	612	спрэжэнні хвалі
22:00-24:00	6140	49
	7205/6010	41/49
	9865	31
	612/1188	спрэжэнні хвалі
06:00-08:00	6140	49
	9615	31
	9835	31
	612/1188	спрэжэнні хвалі

Настройцеся на Свабоду!

## ЗДАРЭННЕ

## АПАГАНІЛІ СЛОНІ́МСКУЮ МЯЧЭЦ



У суботу, 9 лістапада, неведомым асобы апаганілі Слоні́мскую мячэцу.

На адной са сцен будынка яны напісалі чорнаю фарбай тэкст “Вре-

мя — убивать”, намалювалі фашысцкую свастыку і неведомым знакам. Мусульманская абшчына па дадзенаму факту звярнулася з заяваю ў міліцыю. Вядзецца праверка.

Сяргей ЧЫГРЫН

## СТАТЫСТЫКА

БЕСПРАЦОЎНЫХ УСЁ  
БОЛЬШ

За 9 месяцаў 2002 года ў Слонімскай раённай службе занятасці насельніцтва было зарэгістравана 998 беспрацоўных. Гэта на 14,7% больш за мінулагоднія лічбы (па стане на 1 кастрычніка 2001 года).

Але ў параўнанні з вераснем 2002 года, колькасць беспрацоўных скарацілася на 4,2%.

652 беспрацоўныя атрымлівалі ў верасні дапамогу, сярэдні памер якой склаў 14 660 рублёў. Усяго на выплату дапамогі выдаткавана 9 мільянаў 558 тысяч 100 рублёў.

Насцярожвае той факт, што за студзень — верасень бягучага года з прадпрыемстваў і арганізацый Слонімскага раёна звольнена 6 099 чалавек. На іх месцы прыняты на працу 5 541 чалавек.

## ДЗЕ 100 ДАЛЯРАЎ?

Давесці зарплату да 100 даляраў у Слонісімскім раёне не атрымліваецца.

У сельскай гаспадарцы раёна сярэднемесячны заробак за 9 месяцаў 2002 года склаў 106 тысяч 400 рублёў, у работнікаў культуры — 141 тысяча рублёў, у сферы адукацыі — 151 400 рублёў.

У цэлым па народнай гаспадарцы раёна налічаная сярэднемесячная зарплата за студзень-верасень бягучага года склала 147 тысяч 500 рублёў.

## ПАКРЫХУ ПАМІРАЕМ

На 461 нованароджанага, зарэгістраванага ў Слонісімскім раёне за студзень-жнівень 2002 года, прыходзіцца 772 памерлых.

З пачатку года ў горадзе нарадзілася 357 і памерла 405 чалавек. На вёсцы памерла 367 чалавек, а нарадзілася толькі сто чатыры чалавекі.

Такім чынам, па дадзеных Слонімскага раённага аддзела статыстыкі, у раёне памерла на 311 чалавек больш, чым нарадзілася.

Валерый КАВАЛЕНКА

## ЗДАРЭННІ

ВЫРАТАВАЦЬ ЮНАКА  
НЕ УДАЛОСЯ

У пазамінулым нумары "ГС" мы пісалі пра тое, як вадзіцель грузавой аўтамашыны ГАЗ-53 збіў тэхніка са Слонімскай 11-ай механізаванай брыгады Андрэя Крыловіча.

Як паведамілі нашаму карэспандэнту ў Слонісімскім аддзяленні ДАІ, выратаваць жыццё 22-гадоваму юнаку дактарам не ўдалося, ад атрыманых ран ён памёр у шпіталі.

Сяргей ЧЫГРЫН

## СПАСЛИ ДОМ

В пonedельник, 11 ноября, в деревне Ходевичи Слонимского района на Луговой улице горел жилой дом.

Пожар начался с пристройки, где хранились дрова, и затем огонь перебрался на чердак дома.

Причина пожара и нанесенный ущерб устанавливаются.

Все имущество и постройка спасены.

Ольга ШИНКЕВИЧ

## ЗНІК ВЕЛАСІПЕД

Са склада інтэрната №1 на Брэсцкай вуліцы ў Слоніме знік дзіцкай веласіпед замежнай вытворчасці.

Міліцыя шукае злодзя.

Мікола КАНАНОВІЧ

## СВЯТА

ВОСЕНЬСКІ КІРМАШ  
НА ПЕРШАМАЙСКОЙ

Фота Віталія ГІРЯ

Песнямі цешылі кірмаш

9 лістапада на Першамайскай вуліцы ў Слоніме адбыўся восенскі кірмаш.

Як не крыўдна, але з кожным годам гэты кірмаш у нашым горадзе становіцца бяднейшым на асартымент і даражэйшым на сельгаспрадукцыю.

Многіх пакупнікоў цэны проста палохалі. Напрыклад, кілаграм бульбы гатунку "Дэльфін" і "Дзіна" на кірмашы каштаваў аж 605 рублёў. Праўда, бульбу "Сузор'е" коштам 396 рублёў за адзін кілаграм людзі раскупілі хутка.

Найбольш пакупнікоў было каля машын з калгаса "Перамога", дзе прадавалі мясныя вырабы, а таксама каля унітарнага сельгаспрадпрыемства "Сасноўка", якое гандлявала збожжам. Вяскоўцы і гараджане куплялі тут пярловую крупу па 350 рублёў за кілаграм, ячмень — па 115 рублёў і пшаніцу — па 150 рублёў.

А яшчэ на восенскім кірмашы гандлявалі жывою рыбаю, парсучкамі, льяным семем, капустаю. Вядома, не абышлося і без піва, шашлыкоў, гарэлкі. А каб гандляры і пакупнікі не сумавалі — для іх гучалі песні ў выкананні мясцовых артыстаў.

Сяргей ЧЫГРЫН



Фота Віталія ГІРЯ

Можна і хопіць бульбачкі на зіму

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬСЯ

ПЕНСИОНЕРКА МЕШАЕТ  
БЛАГОУСТРОЙСТВУ ГОРОДА,  
"ЗАХВАТИВ" ЗЕМЛЮ

В любом конфликте, как известно, есть, как минимум, две противоборствующие стороны. И у каждой из них — своя правда и свое мнение на происходящее.

Итак, сегодня в рубрике "Добро пожаловать" с одной стороны выступает 78-летняя слонимчанка Зинаида Андреевна Борисик, ну, а по другую сторону находится главный архитектор Слонимского райисполкома Евгений Федорович Бе-

левич.

Зинаида Андреевна живет в многоквартирном доме по ул. Школьной, 3, который расположен недалеко от городского рынка и возле магазина "Промтовары". Еще после войны, как утверждает женщина, возле дома построили забор. А вот два года назад, по словам Зинаиды Андреевны, жители дома №3 по Школьной улице его благоустроили и поставили железные ворота. "И это все делалось по проекту, который утвердил бывший главный

архитектор города Владимир Козыринович, — говорит Зинаида Борисик, — и мы ни капли не отступили от него".

А недавно "в гости" к Зинаиде Андреевне пришел нынешний главный архитектор района Евгений Белевич, который, по словам женщины, некорректно "попросил" перенести забор с железными воротами подальше от тротуара. "Он кричал, что это я виновата в том, что забор находится слишком близко к тротуару, — сказала Зинаида Борисик, — еще и угрожал, что из пенсии у меня будут высчитывать деньги за этот перенос. Я предложила их ведомству самим заняться переносом забора, но Белевич отказался".

У Евгения Федоровича свое мнение по поводу этого конфликта. "Это самовольный захват земли, — заявил главный районный архи-

тектор. — Если Борисик не выполнит моих требований, на нее наложат штраф в размере 40 минимальных заработных плат". И, по словам Евгения Федоровича, соседи сказали, что они не участвовали в постройке забора, а тем более, в установке железных ворот.

Вот и получается, что виноватой оказалась 78-летняя Зинаида Андреевна и из ее пенсии, в случае отказа выполнять требования Белевича, высчитают 40 минимальных заработных плат. "А еще сын Зинаиды Борисик давно получил разрешение на постройку гаража в огороде, так я это решение могу отменить!" — заявил Евгений Белевич.

Победит в этом конфликте, естественно, сильнейший. И, думаю, что 78-летней Зинаиде Андреевне трудно будет противостоять благоустройству города.

Ольга ШИНКЕВИЧ

## ЧУТКА

КАМВОЛЬНА-  
ПРАДЗІЛЬНУЮ  
ФАБРЫКУ — ПАД  
РЫНАК?

У рэдакцыю нашай газеты звоняць чытачы і пытаюцца: ці праўда, што Слоніскую камвольна-прадзільную фабрыку плануюць пераабсталяваць пад мясцовы крыты рынак, дзе будзе прадавацца садавіна, агародніна, мясныя вырабы і іншыя прадукты харчавання?

Карэспандэнт "ГС" гэтак пытаў не адразуваў начальніку ўпраўлення эканомікі Слонімскага райвыканкама Васілю Лавовічу. Васіль Мікалаевіч сказаў, што гэта толькі чуткі, бо на ўзроўні райвыканкама такое пытанне не разглядалася. Што ж, пажыем — пабачым.

Сяргей ЧЫГРЫН

## НАВІНА

## КВЕТКІ — ЛЕНІНУ

7 лістапада да помніка У.І.Леніна ў Слоніме прыйшлі каля трыццаці чалавек.

Яны ўсклалі кветкі і аддалі даніну пашаны "вождю мирового пролетариата".

Сярод прысутных былі не толькі камуністы, але і беспартыйныя.

Віктар ГЕРАСІМЧЫК

## ПРАВЕРКА

У ФОНД АХОВЫ  
ПРЫРОДЫ НЕ  
ДАЛІЧЫЛІ 4 МІЛЬЁНЫ  
РУБЛЁЎ

Камітэтам дзяржкантролю па Гродзенскай вобласці была праведзена праверка мэтавых выкарыстання бюджэтных сродкаў, якія выдзяляюцца на прыродаахоўныя мерапрыемствы.

У выніку праверкі Слонімскай гаррайінспекцыі прыродных рэсурсаў і аховы акаляючага асяроддзя, былі выяўлены недахопы сродкаў для правядзення прыродаахоўных мерапрыемстваў на Слонімсчыне. І менавіта па віне работнікаў інспекцыі, як паведаміла прэс-служба дзяржкантролю, у фонд аховы прыроды не залічылі плату за карыстанне банкам грашовых сродкаў фонда — больш за 4 мільёны рублёў.

Дзяржкантроль адзначыў таксама, што з боку Слонімскай гаррайінспекцыі не прымаюцца патрэбныя меры па завяршэнню будаўніцтва палігона цвёрдых бытавых адходаў — звалкі ў раёне вёскі Чамары.

Мікола КАНАНОВІЧ



# АДСВЯТКАВАЛІ Ў ПОЛІ

(Працяг. Пачатак на 1 стар.)

## У ПРАЎЛЕННІ КАЛГАСА

Старшыню калгаса Васіля Серага і інжынера Віктара Пузыновіча карэспандэнты "ГС" засталі ў калгаснай канторы ў вёсцы Вострава, дзе і адбылася першая гутарка пра жыццё ў гэтай гаспадарцы. А на пытанне, ці з'яўляецца для вас 7 лістапада святочным днём, Васіль Серы адказаў, што на такіх святах выходзіліся іх пакаленне.

Старшыня расказаў, што калгас своечасова плоціць падаткі, разлічваецца за электраэнергію, а васьць гаспадаркай за здадзеную прадукцыю разлічыцца не спяшаюцца. Так ільнозавод за лён не пералічыў 16 мільёнаў рублёў, за здадзенае дзяржаве збожжа на калгасны рахунак да гэтай пары не паступілі 12 мільёнаў рублёў, не разлічваецца своечасова за здадзенае малако і мяса малаказавод і мясакамбінат. У такой сітуацыі старшыня не можа своечасова разлічыцца з калгаснікамі па заробку. Толькі нядаўна ўдалося закрыць запозычанасць па зарплате за ліпень. Скажаць пэўна, калі гаспадарка заплаціць сваім работнікам за жыццё, верасень і кастрычнік, кіраўнік не можа, бо гэта наўпрост залежыць ад таго, калі з калгасам разлічвацца даўжнікі. Тым часам, па словах Васіля Мікалаевіча, сёлета надвор'е не спрыяла нарыхтоўцы кармоў. Крытычны недахоп вілгараў, спіка практычна загубілі кукурузу. Сіласу і сенажу ў дастатковай колькасці нарыхтаваць не ўдалося і прыйшлося на зіму скараціць агульнае пагалоўе жывёлы. Зноў жа, з-за сушы доўга не ўзыходзілі пасевы азімых збожжавых культур, што адмоўна паўплывае на будучы ўраджай...

Але і ў сённяшніх неспрыяльных умовах кіраўніцтва гаспадаркі мусіць клапаціцца пра будучыню, каб неяк выжываць. Нядаўна па лізінгу "Рассвет" набыў два мінскія трактары апошніх мадыфікацый — "МТЗ — 1221В" і "МТЗ — 1221". І хоць кошты гэтых машын непараўнальна высокія з закупачнымі цэнамі на сельгаспрадукцыю, але ў калгасе разумеюць, што без новай магутнай тэхнікі далёка не заедзеш.

Хапае ў людзей і асабістых праблемаў, калі ім прыходзіцца звяртацца па дапамогу да старшыні калгаса. Па-магчымасці, кіраўнік стараецца дапамагчы людзям. Так калгасныя будаўнікі адрамантавалі пашкоджаны ветрам дах хаты калгаснай пенсіянеркі з Вострава Ганны Крупко, за калгасны кошт быў зроблены рамонт хаты, у якой жыве сям'я мясцовага механізатара Івана Яўхуты. Не адмаўляе старшыня вясцоўцам і ў транспарце, калі ўнікае патрэба нешта прывезці ці перавезці (канечне, калі на той момант ёсць паліва) і ў іншым. Тым не менш, у сённяшніх варунках вясцовага жыцця кіраўнік калектыўнай гаспадаркі апынуўся паміж двух агнёў: зверху патрабуюць добрых паказчыкаў па вытворчасці сельгаспрадукцыі пры мізэрнай падтрымцы і ва ўмовах хранічных неплацяжоў, знізу свае калгаснікі патрабуюць сумленна зароблены грошы, якіх няма дзе ўзяць.

## КАМУ СВЯТА, А КАМУ...

У Слоніме раённым кіраўніцтвам правяло ўрачысты сход, прысвечаны 85-годдзю Кастрычніцкай рэвалюцыі, ды ўсе разышліся святкаваць і адпачываць аж чатыры дні. А ў калгасе "Рассвет" Слонімскага раёна ўсё было зусім інакш. Навошта ты ўсхваляўся прамовамі, калі праблем у сельскіх гаспадарках па горла?

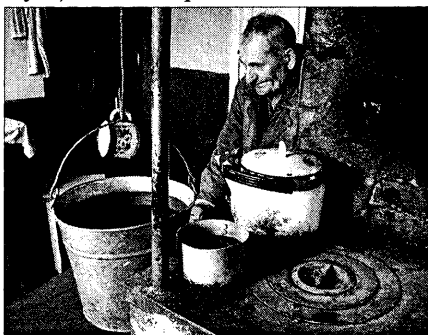
Вёска Вострава сустрэла нас бязлюдзем. Калі-нікілі праедаць у



На вуліцы вёскі Вострава 7 лістапада 2002 г.



Загадчыца Староперавалоўскай крамы Таццяна Лапко



Новаперавалоўскі жыхар Мікалай Іванавіч Пішчукевіч у сваёй хаце



Старшыня калгаса "Рассвет" Васіль Серы ў кабінете праўлення

краму на ровары вясковы хлопчык ці хто-небудзь з дарослых. І ўсё ж калі калгаснай канторы сустрэлі мы некалькі жанчын.

— Сёмеа лістапада раней заўжды святкавалі ў ўсяго хапала, — паскардзіліся сялянкі. — А зараз нічога няма. Ды яшчэ за гутарку з вамі, карэспандэнтамі, з працы пагонаць. А той працы, лічы, і няма ўвогуле. Вунь трактарысты ўсе да хаты пайшлі, бо саларкі няма. І што ім заробіць? Піць за вуглом.

Сёння толькі некалькі чалавек на лён адправілі, а астатнія ж па хатах сядзяць.

Крыху веселей і смялей адчувалі сябе механізатары. Міхаіл Крупко кажа:

— А што тое свята, калі трэба лён збіраць. У мінулыя часы ў гэты дзень стабільна ніякай работы не было. Святкаваць, дык святкаваць. Але, мяркую, і сёння знойдзецца, чым адсвяткаваць, хоць грошай нам і не плоціцца.

## НЕ ЖЫВЕМ, А ІСНУЕМ

Тры месяцы не плоціць калгаснікам з Вострава зарплату. І ўсё роўна выходзяць людзі штодня на працу. Сёмеага лістапада знайшлі

мы невялікую жаночую брыгаду ў чыстым полі — падымалі апошні лён. Сорак радкоў таго льну засталася, і трэба ўбраць яго да снегу, які сіноптыкі абяцалі на 8 лістапада (і, дарэчы, не памыліліся).

Сустрэлі нас жанчыны добра-злычліва і весела. Але за веселасцю гэтай што ні раз праглядаўся сум: "Вось, выйшлі працай свята адна-чыцца. А каб не мы — канец калгасу".

Становішча ў вёсцы, сапраўды, цяжкае. Тры месяцы калгаснікі не атрымліваюць зарплату. "Не жывем, а існуем, — кажуць калгасніцы. — І хай не гавораць, што дзяржава нас корміць. Плацілі б спраўна за нашу прадукцыю, і нічога нам больш не трэба". А пра заробкі ў калгасе красамойна расказала адна з жанчын, як яна за 37 выхадаў на працу ў месяц (!) — бо ўдзены дзеш, а пасля яшчэ на буроці бяжыш — атрымала 53 тысячы рублёў. Хіба ж магчыма жыць за гэтыя "сплёзы"? А яшчэ ж трэба і дзяцей у школу сабраць. Вось і атрымліваецца, што ні на пахаванне, ні на народзіны грошай няма.

Чаму так? А таму, што і старшыня калгаса, лічаць жанчыны, павінен са свайго боку патрабаваць не толькі ад сваіх падначаленых, але і ад рэальных уладаў, а не сядзець, скапушы рукі. А пакуль што, па пярэдні дзень працы ў полі, сялянкі атрымалі падаўнак ад галоўнага агранома — па чатыры цукеркі.

## ДЗЕ СПРАВЯДЛІВАСЦЬ?

Тым часам і сам аграном Міхаіл Савік падышоў да нас. Шчыры чалавек са сваімі шчырымі поглядамі на дзень сённяшні. Цікава было паслухаць яго разважанні аб сялянскім жыцці.

— Мы мала што вырашаем, — лічыць галоўны аграном "Рассвета". — Ніхто з намі не разлічваецца своечасова, — як нам жыць? Вось жанчыны гэтыя зарплату не атрымліваюць, а ўсё роўна працуюць. На халадзе, на ветры сцодзе-



Механізатар Уладзімір Чаркес падвозіў у той дзень кармы на ферму

ням. На энтузіязме, на цярпенні. Калгаснікі нашы бедныя. І чаму ж несправядлівасць такая, бо ў горадзе жыццё лепш, чым у вёсцы? Але некалі зразумеюць, калі голад настане...

Ніяк не можа Міхаіл Савік зразумець, чаму ў калгасе два гады гадуюць карову ці цялуку, воззяць корм, паляць святло на фермах, даяркі працуюць з апошніх сіл, а здаюць гэтую карову на мясакамбінат па 900 рублёў за кілаграм? Там яе заб'юць, скуру дзяржучы, на чатыры кавалкі пасякуць — і ў магазіне ўжо ляжыць па 6-8 тысяч за кілаграм.

— Адкуль усё гэта? — абурэцца аграном. — Усе гэтыя накруткі... А ў куды ўсё знікае?

Знікаюць не толькі грошы. Знікаюць вёскі. Неперспектыўныя, кажучы. А скульп тая перспектыва будзе, калі моладзь з'яжджа ў гарады...

## У НОВАЙ ПЕРАВАЛОЦЫ

Вёска Новая Перавалока з разраду так званых перспектывных. На сённяшні дзень там жыве 26 чалавек, з якіх амаль усе пенсіянеры.

І толькі адзін гаспадар, Пётр Шурко, яшчэ трымае карову. Іншыя, у лепшым выпадку, гадуюць кабан і трымаюць курэй. Сумна параўноўваць, але павалення платы і забітыя дошкамі вокны хатаў у Новай Перавалоцы нагадваюць Чарнобыльскую зону. Тут даўно ўжо не працуе крама, а да аўтобуса на прыпынку, каб паехаць у Слонім, патрэбна прайсці добрыя тры кіламетры.

Прыехаўшы ў гэту вёску, мы зайшлі ў хату да Мікалая Іванавіча і Ганны Аляксандраўны Пішчукевічаў. Абое яны пенсіянеры. Жывуць удвух. А ў гаспадарцы — куры і свінні. Што датычыцца свята 7 кастрычніка, то гаспадары адказалі, што свята для іх бывае, калі ў госці прыязджаюць дзеці і ўнукі. У той дзень яны якраз іх чакалі. Але і нам, няпрошаным гасцям, былі шчыра радыя. Бо рэдка да іх завітаюць новыя людзі. Гаспадар жартаваў і ўсё запрашаў за стол, а на развітанне пачаставаў нас вінаградом, які ў іх у гэтым годзе добра ўраджыў.

## У СТАРОЙ ПЕРАВАЛОЦЫ

Старая Перавалока — другая з вёсак калгаса "Рассвет" пасля Вострава па колькасці жыхароў. Тут ёсць невялікае азярцо і некалькі лугоў, дзе аматары рыбалкі з усяго калгаса і гарадскія госці любяць вясной пасядзець з вудамі. У аб'екты фотакарэспандэнта "ГС" (стар. 5) патрапіла сям'я лебедзяў — ён, яна і малое. Лебядзіная пара жыве тут ужо многа гадоў і на зіму заўсёды адлітае ў вырай. Але сёлета, па словах мясцовых жыхароў, у лебедзяў чамусьці позна вывеліся дзеці. Да адлету ў цёплыя краі яны не паспелі вырасці, і ўся сям'я засталася зімаваць. Аднак зімой азярцо цалкам замярзае, і што чакае гэтых прыгожых птушак ужо ў бліжэйшы час — невядома.

Увогуле, у Старой Перавалцы, у параўнанні з яе сястрой Новай, — цывілізацыя. Тут ёсць крама і аўтобусны прыпынак. А ў лепшыя часы працавала калгасная лазня. Зараз і ў цэнтральнай сядзібе калгаса, у Востраве, лазня працуе вельмі рэдка — эканомяць саларку.

На вуліцы Старой Перавалкі мы пагутарылі з некаторымі жыхарамі, у якіх асаблівага святочнага настрою не заўважылі — людзі спяшаліся па сваіх справах. Не засталі пакупнікоў і ў мясцовай краме. Як сказала заўмаг Таццяна Лапко, у людзей няма цяпер грошай, каб рабіць святочныя пакупкі.

Старая Перавалока прымыкае да вёскі Засімавічы, якую мы праехалі, не убачыўшы на вуліцы ніводнай жывой душы. У Засімавічах жывуць, у асноўным, пенсіянеры.

Апошняя кропкай нашага маршруту стала вёска Смаўжы. Там, як і ў Новай Перавалцы, жыве 26 чалавек. Праўда, кароў тут трымаюць пяць гаспадароў. У Смаўжах мы завіталі на падворак Надзеі Антонаўны Вароны, дзе было, сапраўды, святочнае ажыўленне. На выхадня да жанчыны прыхалі сыны, якія смалілі кабанчыка. А тако-е дзейства ў сялянскай хаце — заўсёды свята...

І ў не зусім далёкія яшчэ савецкія часы, на кастрычніцкія свята вясцоўцы выкідалі з хлявоў гной, рэзалі і калолі дровы, свежалі кабаную. А вась у калгасе, за выключэннем работніку фермы, гэты дзень быў святочным, выхадным. Да свята, звычайна, давалі прэміі лепшым працаўнікам. Цяпер часы змяніліся, і 7 лістапада ў "Рассвете" з поля убаралі апошні лён. Якраз своечасова, бо назуўтра выпадаў снег.

Мікола КАНАНОВІЧ,  
Валерый КАВАЛЕНКА,  
Віталь ГІЛЬ (фота)

ЗЭЛЬВА

АБРАБАВАЛІ МАГАЗІН

На мінулым тыдні ў вёсцы Станелевічы невядомыя абрабавалі магазін. Злодзеі па-трапілі ў памяшканне праз акно.

Міліцыя шукае рабаўнікоў.

АФАНАСЬЕВА  
АДМЯНІЛА КАНЦЭРТ

У нядзелю, 10 лістапада, у Зэльве павінен быў адбыцца канцэрт вядомай беларускай спявачкі Іны Афанасевай.

Але ў сувязі з тым, што пэўная колькасць білетаў засталася не распрадаанай, спявачка адмяніла канцэрт. Квіток на выступленне Іны Афанасевай каштаваў 5 тысяч рублёў.

ЗАГАРЭЎСЯ ХЛЕЎ

На мінулым тыдні ў Зэльве адбыўся пажар. У выніку ўзгарання былі сапаваны гарышча і дах хлява грамадзяніна П.

Прычына пажару высвятляецца.

САДЫ АДСЛУЖЫЛІ  
СВОЙ ТЭРМІН

У многіх гаспадарках Зэльвенскага раёна будуць выкарчаваны сады. Сады ў калгасах "Караліно", "Бальшавік", "Шлях Леніна", імя Міцуріна і некаторых іншых прызнаны непрадуктыўнымі.

Ужо вясной будучага года на землях, якія займалі сады, будуць расці сельскагаспадарчыя культуры.

Наталля ГЛУШЭНЯ

ДЗЯТЛАВА

РАНА ПАБУДЗІЛІ

На абочыне аўтадарогі Ліда — Слонім ля вёскі Юравічы Дзятлаўскага раёна восенскай раніцай ляжала жанчына.

Людзі падумалі, што яна мёртва, і паведамілі ў міліцыю. Аказваецца, кабета была жывая, але моцна п'яная. Яе даставілі ў раённы аддзел міліцыі, каб не замерзла на халоднай зямлі. Замест падзякі маладая дама безупынана абкладала міліцыянераў адборнымі мацуюкамі за тое, што рана пабудзілі. Як потым высветлілася, гэта была жыхарка вёскі Пачаўшчына Дзятлаўскага раёна грамадзянка В., якая дома пакінула трое дзяцей.

З НАЖОМ НА СЫНА

Ноччу п'яная жыхарка вёскі Плябанавічы Дзятлаўскага раёна стукнула нажом у шыю свайму 24-гадовому сыну. У выніку чаго ён быў паранены.

Міліцыя вядзе праверку.

ЮНЫЯ ТАЛЕНТЫ

На працягу некалькіх месяцаў наведвальнікі Дзятлаўскага гісторыка-краязнаўчага музея могуць пазнаёміцца з выставай карцін і вырабаў з прыроднага матэрыялу, што створаны вучнямі Дварэцкай сярэдняй школы.

А нядзядуна юныя мастакі прыехалі сюды на сустрэчу з вучнямі дзятлаўскай СШ №2. Яны раскавалі пра свае работы, пра тое, што на стварэнне карцін іх натхняе паэзія, ў прыватнасці, вершы Уладзіміра Караткевіча і Міхаіла Лермантава. Хлопчыні і дзяўчынкі з вялікім пачуццём прачыталі мноства твораў на памяць. Пра работы юных мастакоў з Дварца расказаў і кіраўнік, настаўнік гісторыі Аркадзь Мяфодзевіч Сокал. Юныя мастакі падарылі музею дзве цудоўныя карціны, а кожны з іх атрымаў у падарунак кнігі.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

ФОТАФАКТ



Фота Віталія ГІЛЯ

Гэтая лебядзіная сям'я засталася на зімоўку ў азярцы вёскі Старая Перавалока Слонімскага раёна, бо сёлета ў сям'і лебедзяў позна вывеліся дзеці. Тым часам азярцо хутка зусім замерзне...

ВОЛКОВЫСК

ОТРАВЛЕНИЕ СКОТА

За тры дні в колхозе имени Заслонова Волковысского района потеряли около двухсот голов крупного рогатого скота.

Причиной случившегося предполагается отравление животных неизвестным веществом, содержащимся в жоме (отходах производства сахарной свеклы), привезённого из Городеи. Результаты лабораторных исследований Волковысской ветлаборатории отрицательны, т. е. причина отравлений не установлена. В связи с этим, части погибших животных и корма отправлены в Гродненскую област-

ную ветеринарную лабораторию. Все заболевшие животные сданы на мясокомбинат на переработку. Их замороженные туши находятся в настоящий момент в холодильнике до получения результатов анализов. Если мясо разрешат перерабатывать, то за вырубленные деньги колхоз частично сможет восстановить стадо за счёт купленного скота в соседних хозяйствах. Кроме материального ущерба, причинённого хозяйству вынужденной прирезкой коров, шесть скотников и девять доярок, не получивших зарплату с августа месяца, остались без работы.

Александр ДАНИЛИН

МАСТЫ

ВЕТЭРАНЫ НЕЗАДАВОЛЕНЫ

Многія ветэраны Вялікай Айчыннай вайны выказалі сваё незадавальненне дзеяннямі мясцовых уладаў і Савета ветэранаў, якія падчас святаў 7 кастрычніка не павіншавалі іх паштоўкамі, як гэта адбывалася ў гады існавання Савецкага Саюза.

Напярэдадні старшыня райвыканкама А. Кісялёў і старшыня прэзідыума райсавета дэпутатаў Г. Карабка праз мясцовую газету зрабілі гэта. 6 лістапада ў раённым доме культуры адбылося ўрачыстае пасяджэнне, прысвечанае гэтай даце, і невялічкі канцэрт. Уладам падобнае мерапрыемства праводзілі для саміх сябе. Ветэраны аб тым не ведалі і не змаглі прысутнічаць. Многія з іх маюць праблемы са здароўем і таму рэдка вы-

ходзяць з дому. Яны атрымліваюць невялікую пенсію і не ўсе могуць сабе дазволіць выпісаць газету, у тым ліку і мясцовую раёнку, каб прачытаць віншаванні ў свой адра.

Райвыканкам, відаць, таксама зацкаўлены ў большай колькасці правядзення культурных мерапрыемстваў, бо запланаваная на гэты дзень прэзентацыя кнігі "Памяць" адкладзена на нявызначаны тэрмін. Пасля таго як ветэраны, даведаўшыся з незалежнага друку аб выхадзе гэтай кнігі, пастаянна турбуюць райвыканкам з мэтай яе набыцця, нават за ўласны кошт, ім даюць неакрэсленыя абяцанкі, што яны будуць мець кнігу дарэмна падчас прэзентацыі. Аднак большасць з іх не зможа прысутнічаць на гэтым мерапрыемстве.

Язэп ПАЛУБЯТКА

АРМІЯ

О ПРИЗЫВЕ ТРАЖДАН НА СРОЧНУЮ ВОЕННУЮ СЛУЖБУ

На основании закона РБ «О всеобщей воинской обязанности и военной службе» и указа Президента РБ № 543 от 2 ноября 2002 года на территории Слонимского района Гродненской области с 1 ноября 2002 года по 31 января 2003 года проводится призыв граждан на военную срочную службу в Вооружённые Силы РБ.

Якве на прызывной участок Слонімскага раёна для прызыва на срочную военную службу падлежат усе граждане 1984 – 85 г.г.

рождения, которым ко дню призыва исполнилось 18 лет, а также граждане, родившиеся в 1975 – 1984 г.г., у которых истекли отсрочки от призыва, или не призванные ранее по каким-либо причинам.

Все граждане, подлежащие призыву на срочную службу в ВС РБ, обязаны прибыть на призывной участок по адресу: г. Слоним, ул. Пушкина, 52 точно в срок с документами, указанными в повестке. Граждане, не получившие повесток о явке для призыва на срочную военную службу, обязаны прибыть в ПВК в течение дня 20

ноября 2002 года, имея с собой документы, удостоверяющие личность.

Все лица призывного возраста, подлежащие призыву на срочную службу, временно прибывшие на территорию Слонимского района, обязаны немедленно возвратиться к месту постоянного жительства и явиться в военный комиссариат, в котором они стоят на воинском учёте для прохождения призывной комиссии.

Граждане, не явившиеся своевременно для призыва на срочную военную службу, либо уклоняющиеся от явки на призывной уча-

сток, несут ответственность согласно действующему законодательству.

На основании Закона РБ «О всеобщей воинской обязанности и военной службе» руководители предприятий, учреждений, организаций, колхозов и учебных заведений обязаны освободить от работы (учёбы) на время, необходимое для прохождения призыва, отозвать призывников из командировок и обеспечить своевременную явку их на призывной участок.

Анатолий МИХАЛЬЧИК,  
Слонимский районный военный комиссар

ВОЛКОВЫСК

НОВАЯ КНИГА

Сборник стихов о Волковыске готовит к изданию местный поэт Вячеслав Макуты.

Это будет его вторая книга. Первая вышла несколько месяцев назад под названием «Калейдоскоп жизни». Окрылённый новой идеей, поэт передаёт бумаге свои мысли о природе, героическом прошлом района и его людях. Книгу украсят иллюстрации на местные темы.

ШИЛА В МЕШКЕ НЕ  
УТАИШЬ

Возбуждено уголовное дело в отношении гражданина С., бухгалтера Волковысского филиала ОАО «Гродноопторг».

Гражданин С. с целью сокрытия совершенных ранее хищений денежных средств оформлял фиктивные расходные кассовые документы и вносил подложные данные в бухгалтерский отчёт.

ТРАГЕДИЯ НА  
ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОМ  
ПЕРЕЕЗДЕ

Житель Зельвы 1952 года рождения, управляя автомобилем ВАЗ-2101, на переезде возле деревни Войтовичи Волковысского района, несмотря на запрещающие сигналы светофора на железной дороге, выехал на переезд, где произошло столкновение с локомотивом.

Увидев выехавший на переезд автомобиль, машинист применил экстренное торможение, но локомотив протянул автомобиль ещё около двухсот пятидесяти метров. В результате аварии водитель и двое пассажиров погибли и ещё один с тяжёлыми травмами доставлен в больницу в шоковом состоянии. По трагической случайности этим же локомотивом месяц назад в Слониме был сбит человек.

Александр ДАНИЛИН

МАСТЫ

У ПОШУКАХ  
СПРАВЕДЛИВОСЦІ

Жыхары шэрагу дамоў па праспекце Юнацтва ўжо колы гадой патрабуюць ад мясцовых уладаў дабраўпарадкаваць свае двары.

Месяц назад адбылася сустрэча прадстаўнікоў дамоў з намеснікам старшыні райвыканкама Генадзем Снітко, але абяцанкі апошняга правесці сёлета нават дробныя работы так і засталіся абяцанкамі.

Каб дабіцца вырашэння праблемы, жыхары дамоў зноў распачалі збор подпісаў пад зваротам. У гэты раз скарга накіравана на імя старшыні аблвыканкама Уладзіміра Саўчанкі.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## ЭКОНОМІКА

## ДОЛГ ЗА РОССИЙСКИЙ ГАЗ



Владыка Гурій освящает оборудование первой нитки белорусской части газопровода «Ямал-Западная Европа», которая была торжественно открыта 21 сентября 1999г.

ОАО «Газпром» рассчитывает, что белорусская сторона до конца года сможет выполнить взятые на себя обязательства по оплате газа, поставленного в 2002 году, и сокращению задолженности за газ, поставленный в 1999–2001 годах.

Эти действия, в свою очередь, послужат надежной основой для заключения договора на поставку газа белорусским потребителям в 2003 году. Об этом говорится в заявлении, распространенном 10 ноября пресс-службой газового холдинга.

Напомним, что с 1 ноября «Газпром» ограничил поставки в Беларусь газа на 50 процентов, что стало причиной резких высказываний в адрес Кремля президента Лукашенко, обвинившего Россию в давлении на Беларусь. 8 ноября «Газпром» увеличил поставки газа до 75 процентов от прежнего объема.

Как отмечается в заявлении холдинга, «Газпром» в 2002 году осуществляет поставки газа в Республику Беларусь в полном соответствии с взятыми на себя обязательствами в рамках контракта, заключенного между ОАО «Газпром» и РУП «Белтрансгаз» 21 декабря 2001 года. На момент заключения данного договора задолженность белорусских потребителей за газ, поставленный в 1999–2001 годах, составляла 157 млн. долларов США. Объемы поставок на 2002 год в данном контракте сторонами были определены в размере 10,2 млрд. кубических метров, с поквартирной разбивкой. Стоимость 1 тыс. кубического метра газа была определена данным контрактом на уровне 30 долларов США, а общая сумма контракта составила 306 млн. долларов. При этом услуги «Белтрансгаза» по транспортировке газопроводного газа по магистральным газопроводам, проходящим по территории Беларуси в направлении Польши, Украины и Литвы, оценивались в 45,7 млн. долларов США.

Как отмечается в заявлении, в апреле 2002 года уполномоченными представителями сторон была подписана «Программа погашения задолженности Республики Беларусь и обеспечения текущих платежей за газ», в которой, идя навстречу пожеланиям белорусской стороны, была зафиксирована возможность частичной оплаты

газа товарами, произведенными на белорусских предприятиях. В мае 2002 года, в соответствии с межправительственным соглашением, подписанным 12 апреля, и соответствующим постановлением правительства России, «Газпром» подписал дополнительное соглашение к данному контракту, в котором цена за поставляемый белорусским потребителям газ была снижена с 1 мая до уровня пятого ценового пояса России (Смоленская область), то есть до 660 российских рублей за 1 тысячу кубометров (21 доллар США). Тогда же в результате переговоров стороны пришли к соглашению о том, что в период с мая по декабрь белорусская сторона ежемесячно должна перечислять в счет оплаты за газ 9,8 млн. долларов и до конца года выплатить 78,4 млн. долларов. В соответствии с решением правительства России и Федеральной энергетической комиссии Российской Федерации, с 1 июля и до конца 2002 года оптовые цены на газ в Российской Федерации были повышены на 15 процентов, и для потребителей пятого ценового пояса, включая белорусских потребителей, в настоящее время составляют около 760 российских рублей за одну тысячу кубических метров (24 доллара). Белорусская сторона, говорится в заявлении «Газпрома», в нарушение контракта в 3-м квартале 2002 года «осуществила сверхконтрактный отбор газа в объеме 1,042 млрд. кубометров». В октябре 2002 года отбор газа сверх контракта составил 309 млн. кубометров. 17 октября руководители «Белтрансгаза» были официально проинформированы о том, что по состоянию на 15 октября в Беларусь было поставлено 8,4 млрд. кубических метров газа, и при повышенных темпах его отбора, контракт на поставку 10,2 млрд. кубических метров будет выполнен к 15 ноября. «Газпром» предложил белорусским коллегам снизить объем отбора газа в 2 раза и принять неотложные меры по заключению договоров с независимыми производителями на поставку газа в Беларусь в ноябре-декабре 2002 года. К 1 ноября 2002 года белорусскими потребителями были отобраны 9,8 млрд. кубических метров газа. Общая стоимость поставленного газа составляет 274 млн. долларов, из которых оплачено 224 млн. долларов (81 про-

цент). Таким образом, заявляет «Газпром», долг белорусских потребителей за поставленный газ вырос на 50 млн. долларов (со 157 млн. в начале 2002 года до 207 млн.). С учетом пени и штрафов суммарная задолженность составила 282 млн. долларов. При этом в соответствии с подписанными соглашениями белорусская сторона должна была денежными средствами за поставленный газ заплатить 58,8 млн. долларов, однако было выплачено не более 20 млн. долларов 1 ноября 2002 года. «Газпром» направил белорусским потребителям официальное уведомление о необходимости сократить отбор газа на 50 процентов. При этом белорусская сторона была проинформирована о том, что даже при таком сокращении темпов отбора газа «Газпром» выполнит свои обязательства по поставкам в Белоруссию 10,2 млрд. куб. метров к 15 ноября 2002 г. После введения ограничения поставок белорусская сторона перечислила «Газпрому» 11 млн. долларов. Таким образом, сумма денежных расчетов с начала года была доведена до 31 млн. долларов (12 процентов от суммы контракта). «В настоящее время, в связи с отсутствием у «Газпрома» свободных нераспределенных объемов газа на 2002 год, мы по-прежнему предлагаем белорусским коллегам провести переговоры с производителями газа в России, либо в странах СНГ, и заключить с ними договоры на поставку газа в ноябре-декабре 2002 года», — отмечается в официальном заявлении ОАО «Газпром».

При этом «Газпром» готов взять на себя обязательство по транспортировке закупленных Беларусью объемов газа по системе российских магистральных газопроводов в приоритетном порядке.

В своей позиции, отмечается в заявлении, «Газпром» исходит исключительно из приоритетности безусловного исполнения сторонами взятых на себя обязательств, норм и правил цивилизованных деловых отношений, а также экономической их целесообразности и взаимовыгодности. «Газпром» осуществляет ограничение поставок и другим потребителям в случае превышения ими договорных объемов отбора газа, либо несвоевременной оплаты товара или услуг.

БелаПАН

## ПОЛИТИКА

## США ГОТОВЫ ПРИНЯТЬ МЕРЫ ПРОТИВ БЕЛАРУСИ

Отчет генерального секретаря ОБСЕ Яна Кубиша, который посетил Минск 3–4 ноября, «не отражает никакого конкретного прогресса» в направлении сотрудничества Беларуси с ОБСЕ, отметил заместитель главы миссии США в ОБСЕ Дуглас Дэвидсон на заседании Постоянного Совета ОБСЕ 9 ноября в Вене.

Также он сообщил, что «по причине отсутствия конкретного прогресса, США, как и Евросоюз, готовы, наконец, принять конкретные меры, которые отражают серьезность нашей озабоченности этой проблемой и теми потерями, которые она приносит целостности организации».

«Все мы слышали позитивные высказывания со стороны Беларуси и раньше, даже во время выдворения сотрудников миссии ОБСЕ и нарушения обязательств в рамках этой организации, — заявил Дуглас Дэвидсон. — Нет необходимости слушать новые высказывания доброй воли. То, что сего-

дня надо видеть — развязку этого кризиса».

Американский представитель в ОБСЕ также отметил, что в Беларуси продолжают преследования представителей оппозиции. Дэвидсон напомнил членам Постоянного Совета о задержании сотрудниками КГБ 5 ноября, при выходе из американского посольства в Минске, лидера Объединенной гражданской партии Анатолия Лебедько. КГБ предупредил Лебедько о возможности выдвинуть против него обвинение в измене родине, если он продолжит встречаться с официальными представителями иностранных властей. «Бесстыдные попытки режима Лукашенко запугать политическую оппозицию, чтобы та не встречалась с мировым сообществом, только подтверждают последние свидетельства его неуважения к той свободе контактов и движения, которая обычно доступна политическим представителям в демократическом обществе», — заявил Дэвидсон.

Анна МУРАВСКАЯ

## БАРАНОВИЧИ

## НАЧИНАЮТ РАБОТАТЬ ДВА ОТДЕЛЕНИЯ МИЛИЦИИ

В Барановичах вместо одного начинают работать два городских отделения милиции. Для этого приказом МВД выделена дополнительная штатная численность в 22 человека.

Это и другие преобразования проходят в Барановичском ГОВД после состоявшейся в октябре рабочей поездки в город министра внутренних дел Владимира Наумова.

По словам начальника Барановичского ГОВД полковника милиции Александра Сухаревича, образование двух самостоятельных городских отделений милиции со своими службами участковых инспекторов и дежурными частями является крайне важным для города и позволит милицейским службам реагировать на заявления граждан своевременно. После предстоящего в ближайшее время переезда районного отдела милиции в другое здание, в главном здании ГОВД по ул. Чкалова сосредоточатся все необходимые для успешного расследования преступле-

ний службы: криминалистов, экспертов, группа по борьбе с незаконным распространением наркотиков и другие. В настоящее время все эти структурные подразделения разбросаны по разным районам города.

Дежурной части Барановичского ГОВД выделили новый пульт и систему видеонаблюдения. Такая же система в ближайшем будущем будет установлена и на городском рынке. ГОВД получил два новых автомобиля «газель» для выездов оперативно-следственной группы. Уже приобретены и установлены два новых мощных компьютера для создания банка данных межрегионального значения.

«Криминогенная ситуация в городе остается крайне сложной, — сказал начальник Барановичского ГОВД Александр Сухаревич. — Я надеюсь, что вместе с нововведениями материального порядка изменится и подход всех без исключения сотрудников к своим обязанностям. Работать по старинке теперь нельзя».

Антон НИКИТИН

## ОБЩЕСТВО

## ЛЕВОНЕВСКИЙ НАМЕРЕН ТРЕБОВАТЬ КОМПЕНСАЦИЮ

Компенсацию морального вреда на общую сумму 15 миллионов рублей намерен потребовать лидер Республиканского стачкома предпринимателей Валерий Левоневский с двух отделов внутренних дел города Гродно.

Как сообщил БелаПАН Левоневский, он планирует предъявить два иска: 14 миллионов к спецприемнику Октябрьского РОВД Гродно и 1 миллион — к изолятору временно содержания (ИВС) Ленинского РОВД. Из спецприемника Левоневский был освобожден 7 ноября, после 15-суточного ареста за организацию несанкционированного митинга в Гродно. В первый день ареста его поместили в ИВС, после чего перевели в спецприемник.

«Там полный бардак, не соблю-

даются элементарные санитарные нормы, нарушаются права человека. Условия в два-три раза хуже тюремных, — говорит Левоневский. — Я буду пытаться там что-то изменить: и условия содержания, и отношение к заключенным».

Сейчас на рассмотрении коллегии Гродненского областного суда находится еще один иск г-на Левоневского на 15 миллионов к спецприемнику Октябрьского РОВД. Там Левоневский отсидел 15 суток ареста за неуважение к суду еще в июне.

«С момента моей последней отсидки почти ничего не изменилось, хотя я тогда написал более 20 жалоб на условия содержания, — говорит Левоневский. — Только света стало больше в камерах, и стали людей чаще выводить в туалет».

Ирина ЧЕРНЯВКА



## РАСЦЕНКИ В «Газете Слоні́мской» на рекламные услуги:

Строчная (частная) реклама — 3050 руб.,  
Поздравление — 4310 руб.,  
Поздравление с фото — 4690 руб.,  
Соболезнование, благодарность — 2630 руб.,  
Модульная реклама — 1 кв. см — 813 руб.,  
Дополнительная плата взимается ЗА СРОЧНОСТЬ + 1000 руб.;  
Поздравление В РАМОЧКЕ + 1000 руб.;  
Реклама, выделенная ЦВЕТОМ, + 30% от стоимости;  
Реклама на 1 и 16 стр. + 50% от базовой стоимости;  
Частная реклама С ФОТО — 5000 руб.

Вашу рекламу мы также можем разместить в Интернете. Эта услуга стоит + 20%.

В нашей газете могут поместить поздравление или рекламу жители соседних регионов.

Для этого необходимо оплатить стоимость заказанного объявления на наш

р/с 3013215550011 в АСБ «Беларусбанк», ф. 422 в г. Слониме, код 852 УНН 590079996

и отправить текст вместе с квитанцией по адресу:

231800, г. Слоним Гродненской области, ул. Комсомольская, 8,  
«Газета Слоні́мская» или по факсу 2-49-39.

Последний срок подачи заявлений на публикацию в текущий номер —

**понедельник 18.00.**

Время работы рекламного отдела с 9.00 до 18.00, выходной — суббота.

**Невеста**  
Слоним, пл. Ленина, 11  
Тел. 4-20-03

**Новая коллекция**  
Европейский стиль и качество. Уникальные дизайнерские и конструкторские разработки. Широкий ассортимент в наличии и под заказ. Прокат свадебных и вечерних нарядов, балльных детских платьев, мужских костюмов.

Лит. №50 №1538, 09.06.99-10.06.05

Тел. 2-14-02 (10.00-18.00)  
2-19-88 (вечером)

**Салон «Джессика»**  
ЭЛИТНАЯ КОЛЛЕКЦИЯ  
Прокат свадебной, вечерней одежды, мужских костюмов (смокингов) пр-ва фирм Европы и Америки.

**Роскошные подвенечные платья со шлейфами**  
Фата под заказ, украшения на машину по-американски, подгонка по фигуре, причёска, все аксессуары — бесплатно.  
Г. Слоним, гостиница «Щара».

Лит. №50 №1538, 09.06.99-10.06.05

**Лучшие свадебный салон невесты «Виктория»**  
одевают — Если не хочешь отставать от моды, посети салон «Виктория»

Т. 2-16-00, ул. Гнедаша, 7  
(возле вневедомственной охраны).

**Видеостудия «Моя Семья»**  
Профессиональная ВИДЕОСЪЁМКА (спецэффекты, компьютерная обработка, музыкальное оформление)  
Услуги тематизации  
Высокое качество, разумные цены  
Тел. 2-58-55.

Лит. №617, 26.04.1999-10.04.2004; МТК РБ

**ИЗГОТОВЛЕНИЕ НОВОЙ, изменение дизайна старой МЕБЕЛИ**

доставка бесплатно

8 0296 572920  
8 01562 47077

по доступным ценам

Лит. №2413, 09.12.01-29.12.05; БЖК

**САХАР, МУКА**  
В/С. от 25 кг, с доставкой на дом по городу и району.  
Тел. 5-40-09, 2-22-63.  
Смид. СТУК №612, 03.08.2007.

● АНЕСТЕЗИЯ  
● ЛЕЧЕНИЕ кариеса и его осложнений  
● УДАЛЕНИЕ зубного камня  
● УЛЬТРАЗВУКОМ  
● ШЛИФОВКА и полировка зубов  
● ЭСТЕТИЧЕСКАЯ коррекция формы зубов  
● МЕТАЛЛОКЕРАМИКА (протезирование)

**Терапевт:**  
нечёт. число 9.00 — 15.00  
чёт. число 15.00 — 20.00  
суббота, воскресенье 9.00 — 14.00

**Ортопед:**  
нечёт. число 15.30 — 21.00  
чёт. число 8.00 — 13.30  
суббота, воскресенье — выходной

Ул. Брестская 69/4, тел. 2-99-65.  
Лит. № ЛМ-1994, 27.11.01-27.11.06; МЗ РБ

**Кабинет УЗИ «РОЯН»**  
УРОЛОГИЯ  
ГИНЕКОЛОГИЯ (интравагинально)  
БЕРЕМЕННОСТЬ (в т.ч. ранние сроки)  
УЗИ СЕРДЦА  
Г. Дятлово, ул. Первомайская, 5.  
Тел. 226-2-22.  
Лит. №2226-13М, 31.05.02-31.05.07; МЗ РБ

**Вас приглашает частный стоматологический кабинет**  
Лечение и удаление зубов без боли.  
Протезирование (металлокерамика) и лечение заболеваний пародонта (шинирование).

**РАБОТАЕМ:**  
8.00-19.00, в выходные с 8.00 до 14.00.

г. Барановичи, ул. Комсомольская, 22, тел. 8-01634-2-14-48  
Лит. № 1798 23.03.2001-23.03.2006; МЗ РБ

Вам поможет научиться жить безвредно врач-психиатр-нарколог высшей категории доктор Белоус В.Н.  
из Дятлово  
Предварительная запись и вызов на дом по тел. 8 (263) 2-29-79  
Лит. №2041-1М, 21.12.01-21.12.06; МЗ РБ

**СТЕКЛО**

- оконое 4-8 мм
- тонированное 4-8 мм
- узороватое (выбор)
- зеркало (Германия)
- нарезка (дизайн)
- сверление 4-37 мм
- шлифовка торцов

Г. Барановичи, ул. Попова, 26.  
Тел. 8(0163) 40-94-93.  
Смид. № 4260 от 14.08.2001; Брест ОИК

**ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ**  
до 4 тонн, объём фургона 20м³, а также перевозка сопровождающих груз до 5 человек.  
Лит. №15913, 04.10.2000-03.10.2005; МТК РБ

**Центр вспомогательной репродукции «ЭМБРИО», ОДО «БелИмПул»**  
Только у нас!  
Все виды и этапы лечения проводятся в Минске. Для пациентов проходивших лечение в любых центрах мира на технологии ЭКО предоставляем скидки до 20%.

1. Лечение бесплодия методом экстракорпорального оплодотворения (ЭКО).
- 1.1. Классический метод ЭКО.
- 1.2. ЭКО с использованием замороженных гамет.
- 1.3. ЭКО с использованием донорских гамет.
- 1.4. ЭКО при выраженной олигоспермозооспермии.
- 1.5. ЭКО с применением микроинъекций (ИКСИ) — при наличии даже единичных сперматозоидов в эякуляте).
- 1.6. ЭКО ИКСИ с применением сперматозоидов из биопсийного материала — при обтурационной форме азооспермии (отсутствии сперматозоидов в эякуляте).
2. Лечение бесплодия методом внутриматочной инсеминации.
- 2.1. Внутриматочная инсеминация спермой мужа.
- 2.2. Внутриматочная инсеминация спермой донора.
3. Лечение бесплодия методом индукции овуляции (стимуляция яичников).
4. Ранняя диагностика беременности.
5. Высокоточное цифровое УЗИ.
6. Исследование спермы по критериям ВОЗ.
7. Ультразвуковой и гормональный мониторинг менструального цикла.
8. Обследование на урогенитальные инфекции и лечение воспалительных процессов женской половой сферы.
9. Исследование уровня гормонов в крови.
10. Кабинет физиологических консультаций врачей акушеров-гинекологов.
11. Обследование патологий шейки матки (кольпоскопия, цитология, биопсия).
12. Обследование супругов на совместимость (тканевую, по резусу, группе крови).
13. Заморозка и длительное хранение спермы.

Предварительная запись по телефону: (017) 232-60-54, (017) 239-39-91, г. Минск, 220013, пр-т Скорини, 64 (корпус гинекологии 1-ой ГКБ)

Лит. №1817 Минская РБ, введена в действие с 07.05.2006г.

Детские Стенки Горки Спальни Прихожие Кухни Тахта

**МЕБЕЛЬ**  
белорусских фабрик  
Низкие цены. Бесплатная доставка  
Мебель в кредит, 2 года, 55% годовых

Мебель под заказ Шкафы-купе (KOMANDOR, SENATOR). Встроенная мебель, прихожие.

8-02966-4-52-44  
4-52-44  
44-1-77

**ПОКУПАЕМ**  
чеки «ИМУЩЕСТВО»  
Звонить по тел. 4-13-72  
(с 9.00 до 13.00, кроме субботы и воскресенья).  
Лит. №5200-125-177, от 25.07.2000г.-7.08.2007г.

Трикотажному предприятию **срочно требуются:**

- инженер-технолог прядильного производства (желательно мужчина);
- технолог трикотажного производства (диссидент);
- слесари-ремонтники (ученики) трикотажного оборудования.

Обращаться по адресу: г. Слоним, ул. Космонавтов, д.55.  
Справки по тел.: 4-63-00; 4-75-00.

Предприятие изготавливает и реализует:

- двери филленчатые из массива сосны;
- пиломатериал необрезной и обрезной.

**Принимаем заказы на изготовление:**

- окон;
- балконных рам;
- комплектов для кухни (угловые диван, стол, табуретки).

**Оказываем услуги по распиловке леса.**

Наш адрес: г. Слоним, ул. Брестская, 129.  
тел. 2-07-91, 2-01-97, 2-55-46.  
Лит. № 4021 Минская РБ, от 01.04.2007г.

**ПОСТОЯННО ПРОДАЕТ СО СКЛАДА В ГРОДНО БОЛЕЕ 4 тысяч наименований ИНСТРУМЕНТ СЕРВИС**

Сварочный, слесарный, строительный, абразивный металлообрабатывающий деревообрабатывающий электроинструмент пневмоинструмент металлообрабатывающий металлорежущий

- Запчасти
- сантехники
- стройматериалы
- метизы
- оснастка
- хозтовары
- спецодежда

г. Гродно, ул. Пушкина, 37а (баз. «Культорга») тел/факс 78-08-14, 78-43-44  
Лит. №146 от 08.06.2000 по 08.06.2005; ГРОИК

Общество инвалидов ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ НА изготовление корпусной мебели (шкафы 2-3 дверные, шкафы для прихожих, тумбочки, шкафы напольные и др., цены ниже государственных на 15-20%).  
тс. 2-58-96.  
Лит. ББС №023864, 02.08.99-02.08.04.  
Лит. СТУК №02138, 28.06.99-28.06.04.

**РЕМОНТ, ПЕРЕТЯЖКА, ИЗГОТОВЛЕНИЕ мягкой МЕБЕЛИ под заказ.**

Гарантия, качество. Выбор тканей.

Тел. 2-38-23 (после 20.00), 8-029-62-2-38-23.

Женский клуб «Анастасия» приглашает в **ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ**  
т. 2-06-26, 4-13-97  
См. №21529 от 4.04.2007г. БЖК

**ПАРТНЕР ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛОВ!**

- БЛИНЧИКИ, ПИЦЦЫ, ВАРЕНИКИ «МОРОЗКО»
- ПЕЛЬМЕНИ более 30 наименований
- ЗАМОРОЖЕННАЯ ВЫПЕЧКА
- СОСИСКИ И САРДЕЛЬКИ
- КОЛБАСНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
- МАСЛО И МАЙОНЕЗ «КРЕСТЬЯНКА»
- ЗАМОРОЖЕННЫЕ ОВОЩИ И СМЕСИ

Официальный партнер и поставщик продуктов питания для ФК «Динамо-Минск» и сборной Беларуси по футболу

Лит. №25251 выд. Мингорисполком 06.07.2001/06.01.2006г.

г. Минск т./ф.: (017) 228 59 24, 228 59 26, 228 59 28  
Филиал: г. Барановичи, ул. Вильчковского, 184а  
т./ф.: (0163) 41 97 53

**ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ ПО НИЗКИМ ЦЕНАМ:**

**СТРОИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ:** битум, шифер, известь, мел, цемент в торе, цемент россыпью, керамзит, мин. вата, пергамин, рубероид, линохром, ДСП строит., ДСП ламинир., фанера 10 мм, труба ПВХ Д 100, труба а/ц, замки вреза, наборы, пож. гидрант.

**ОТДЕЛОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ:** плитка половая, клей плиточный, для бассейнов и керамогранита, алебастр, грунтовки, шпатлевки, антисептик, краска ПФ-115, краска в/д, краска цинкохлор на основе цинка, лак паркетный, умягчители.

**МЕТАЛЛОПРОКАТ:** труба ст., Д 76, 114, 219, 426, труба оцинк., Д 152, лист, оцинк. 0,55, аноды цинковые, круг Д 60-130, лист 4-6мм.

**ХИМИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ:** карбид, сода кальцинированная, сода каустическая, хлорная известь, аммоний хлористый, цинк хлористый, тосол, гипохлорид кальция.

Тел/факс (0163) 419217, 419218, 419216.  
Лит. № 88 от 27.06.2000г.

**ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ:** 14-20 тн., цементовоз — 13 тн.  
Тел. (0163) 419215  
Лит. № 88 от 09.05.01 от 07.12.1998г. МТК РБ

Уважаемые слонимчане! В магазине **«Дарья»**

уже в продаже новогодние подарки фабрики «Коммунарка» весом 500г. по цене 4250 руб.

Принимаем заявки. Форма оплаты любая. Приглашаем за покупками по адресу:

г. Слоним, ул. Красноармейская, 85.  
Тел. 8-2966-51101.

Лит. №19, от 30.05.2000г.; СТУК

**РЕМОНТ ПЕРЕТЯЖКА**  
мягкой мебели. Выбор ткани. Гарантия, качество.

98-3-84  
8-0296-34-28-11,  
8-0296-34-28-10.  
Смид. №590083124; СТУК

**Уважаемые покупатели! Магазин «Гаспадар»**  
рад Вам сообщить о ценах на 11.09.2002г.

- Вытяжки кухонные:
- простое покрытие — 51188 руб.
- мраморное покрытие — 53625 руб.
- Карнизы в ассортименте (8 моделей):
- белые — от 8619 руб.
- деревянные — от 15033 руб.
- пластиковый — от 9912 руб.
- детские — от 17532 руб.
- золото, хром — от 24448 руб.
- кованные — от 21218 руб.
- Панели стеновые ПВХ:
- белые — 7687 руб./кв.м.
- под дерево — 7859 руб./кв.м.
- и МНОГОЕ, МНОГОЕ, МНОГОЕ ДРУГОЕ.

Всего более 850-ти наименований. Рад Вас видеть по адресу: Ул. Красноармейская, 104  
Тел./факс — 4-52-33  
Форма оплаты — любая.  
С 9.00 до 20.00 без выходных **МОЦНЫ ГАСПАДАР — ВЫБРАЕ «ГАСПАДАР».**  
Лит. №120, от 29.05.07; СТУК

**ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ**  
к автомобилям со склада в Слониме,  
**АККУМУЛЯТОРЫ**  
ул. Красноармейская, 73 (АРЗ).  
Тел/факс 4-76-23 (8.00-17.00).

Лит. №17799 от 13.05.97.

МАЗ  
КАМАЗ  
ЗИЛ «Бычок»  
тракторам  
МТЗ

**Радиотакси**  
"Экспресс"  
Тел. 4-13-12  
(8-029)-644-13-12  
Ліц. СГІК №01014, 26.11.98-30.11.02

## ПРОДАЮ

## дачу, дом

ДАЧУ в р-не Лобазовки. Тел. 2-32-67.

ДАЧУ в р-не КПФ, дом 6х8, подвал 6х8, участок 10 соток. Тел. 3-10-64.

ДОМ неоконченный, по ул. Петра-левичской, 42, 6х12, с мансардой, есть радиаторы чугунные, строительные материалы, участок 10 соток, котёл электрический и комбинированный. Ул. Брестская, д.69/6, к.54.

ДОМ по ул. Кирова. Тел. в Берёзе 4-65-61.

ДОМ в центре города, высокие потолки, высокие окна, имеется газ, телефон, вода, присадебный участок 8 соток. Тел. 2-56-25.

ДОМ деревянный в д. Жировичи, ул. Подгорная, д.10, вода, телефон, персп. газ прир., 0,25 га, гараж, сарай. Тел. 96-6-23.

## квартиру

КВАРТИРУ 1-комн. в центре, 2 этаж, телефон, сан. узел раздельный, или меняю на дом с доплатой или участок под строительство в р-не "Резок", Комсомольской. Тел. 2-20-14, 8-029-662-20-14.

КВАРТИРУ 1-комн. в г. Слониме, в 4-кв. кирпичном доме, 28/14/5,2 м², отл. вход, газовое отопление-котёл, с/у совмещён, 3,2 м², погреб, сарай, 1,3 сотки, приватизирована. Тел. 8-017-215-17-59.

КВАРТИРУ 2-комн., в кирпичном доме, 2 этаж. Тел. 5-36-46.

КВАРТИРУ 2-комн., 2 этаж 2-эт. кирпичного дома, потолки высокие, жил. пл. 34 м², имеется природный газ, центр. отопление (есть возможность сделать ванну и туалет), сарай, погреб, двор тихий. Тел. 4-43-76 (после 16.00).

КВАРТИРУ 2-комн., 3 этаж, "Энка". Тел. 4-16-07.

КВАРТИРУ 2-комн. на "Энке". Тел. 4-27-18.

КВАРТИРУ 2-комн., общ. 41, жил. 26,6, по ул. Брестской, 5 этаж. Тел. 2-93-50.

КВАРТИРУ 2-комн., приватизированную. Тел. 2-43-04.

КВАРТИРУ 3-комн. по ул. Тополь-вой, 31, кв.32. Тел. 5-33-66, 8-0296-28-84-18.

КВАРТИРУ 3-комн., со всеми удобствами, в д. Селявчи. Тел. 95-2-97.

КВАРТИРУ 3-комн. на "Энке", большой балкон, лоджия, 2 кладовки, 5 этаж, 9500 у.е. Тел. 4-23-10, 8-029-62-423-10.

КВАРТИРУ 3-комн. на "Энке", 5 этаж, в хорошем состоянии, телефон, кладовка, двойная дверь. Тел. 5-17-79.

КВАРТИРУ 3-комн. по ул. Тополь-вой, 3 этаж, общ. 63, пол. 40, в хорошем состоянии. Тел. 4-21-49.

КВАРТИРУ 4-комн. по ул. Брестской, цена договорная. Тел. 5-35-91.

КВАРТИРУ 4-комн., общ. планировка 90,2 м², в р-не Альберти-на, возможны варианты. Тел. 3-23-49.

КВАРТИРУ 4-комн. по ул. Брестской. Тел. 5-33-95 (после 18.00).

КВАРТИРУ 4-комн. по ул. Доватора, 3 этаж 9-эт. дома, телефон, 2 лоджии, дачный участок 8 соток. Тел. 2-09-79, 4-71-45.

## гараж, участок

ГАРАЖ в ГСК "Заозёрный", есть подвал, новый, полностью оборудованный. Тел. 2-51-20.

ГАРАЖ в ГСК "Заозёрный", свет, отштукатурен, подвал по всему периметру. Тел. 5-32-27.

УЧАСТОК под строительство дома, по ул. Текстильной, имеются фундаментные блоки. Тел. 2-47-43.

УЧАСТОК под строительство. Тел. 8-0296-54-74-68.

УЧАСТОК 8 соток, в р-не КПФ, имеется сарай, земля обработанная, сажень, газ, электро-сеть. Тел. 4-14-62, 8-0296-64-14-62.

## авто

АУДИ-80, 81 г.в., бензин, цвет тёмно-синий металл, состояние хорошее. Тел. 4-26-27, 4-48-41 (после 18.00).

АУДИ-80, 91 г.в., 1,8 Б, ц/з, г/у, фаркоп, кожаный руль, цвет: белый, эл. антенна, цена договорная. Тел. 2-02-66.

**РАДИОТАКСИ**  
звоните круглосуточно  
тел. **0-55**  
тел. **2-56-28**  
Ліц. СГІК №02001, 30.04.98-30.04.03

**КРАМА**  
**Таснадаф**  
предлагает:  
электроинструмент бытовой и профессиональный:  
дрели, перфораторы, лобзики, пилы дисковые, рубанки, шлиф. машинки фены промышленные, фрезерные машины, эл. отвертки;  
сантехнические изделия:  
смесители для ванной и кухни, умывальники, мойки, унитазы, ванны, ванны, ванночки-душители;  
кухонные вытяжки, карнизы:  
всегда в наличии 3-4 вида, различные цвета и формы;  
строительные и отделочные материалы:  
плитка облицовочная (пр-во РП и г. Брест), плитка потолочная (прессованная и ламинированная), замазки, клеи, шпаклевка, фуги, краски, лаки, пропитки, малярные и строительные инструменты, пилы, пилы, лопаты, ламинированные полы, уголки для плитки в штукатурки, светильники потолочные, крепежные изделия (шурупы, дюбели).  
ЭТО МИНИМАЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ!  
БОЛЬШЕ - с 9.00 до 20.00  
Тел/факс **4-52-33**  
"Монета-Каравайн" - "Видео Таснадаф"  
Ліц. №01, 28.05.07, СРІК

АУДИ-80, 11.94 г.в., 1,6 Б, айрбег, АБС, электрика, литые диски, г/у, 5450 у.е.; "БМВ-318 IS", купе, бордовый металл, АБС, айрбег, г/у, электрика, только из Германии, 6300 у.е. Тел. 4-24-01.

АУДИ-80, 88 г.в., 1,6 Д, цвет красный, в хорошем состоянии, 4-КПП, 2450 у.е. Тел. 8-263-33-2-85.

АУДИ-80, 91 г.в., 1,8 карб., красный, г/у, ц/з, сигнализация, магнитола, фаркоп, 6 мес. в РБ, 2630 у.е. Тел. 22-8-77, 23-666.

АУДИ-80, 91 г.в., 1,6 ТД: "Опель-Вектра", 93-94 г.в., 1,6 Б; "Ровер-820", 93 г.в., 2,0 Б, а/м из Германии. Тел. 3-24-30, 8-0296-23-24-30.

АУДИ-100, 84 г.в., 1,9 Б, цвет белый, музыка, литые диски, состояние хорошее, 1700 у.е., торг. Тел. 2-16-51, 5-10-12.

АУДИ-100, 85 г.в., 2,0 к., отличное состояние, 1850 у.е. Тел. 4-50-37.

АУДИ-100, 86 г.в., 1,8 Б, цвет тёмно-серый. Тел. 4-78-65.

АУДИ-100, 84 г.в., 1,8 Б, цвет белый, ц/з, сигнализация, заводской лок 2 полож., 5-КПП, с/с LD, 1700 у.е., торг. Тел. 73-3-10, 2-10-71.

АУДИ-100, 2,2 инж., 87 г.в., цвет белый, лок, сигнализация, эл. стеклоподъёмники, эл. зеркала, климат-контроль, подогрев сидений, г/у, ц/з, АБС, музыка, велюровый салон, отличное состояние, 1980 у.е., торг. Тел. 4-77-90.

БАРКАС-1000 Б, грузопассажирский; "Мерседес-123" 240 Д, 83 г.в.; ВАЗ-21013, 75 г.в. Тел. 92-3-44.

БМВ-521, 88 г.в., Б, инжектор, в хорошем состоянии. Тел. 3-10-64.

БУС "VW-T-2", 84 г.в., пассажирский, 8 + 1, Д; двигателя 1,6 карб., в разборе, из Германии. Тел. 2-45-40.

ВАЗ-2101, 78 г.в., кап. ремонт. Тел. 2-28-91 (17.00-22.00).

ВАЗ-21043, 86 г.в., универсал, тёмно-коричневый, 1,5 Б, в хорошем состоянии, ТО-04, 1100 у.е. Тел. 4-61-06.

ДЕШЕВЛЕ ЗАМЕНИТЬ ЧЕМ РЕМОНТИРОВАТЬ

**ДВИГАТЕЛИ**

Б/У ИЗ ГЕРМАНИИ

ДЛЯ ИМПОРТНЫХ А/М

ТЕСТИРОВАННЫЕ. ГАРАНТИЯ. ДОКУМЕНТЫ.

И ДРУГИЕ Б/У ЗАПЧАСТИ

Минск, ул. Бельского, 15

Телефон/факс [017]

205-04-03, 201-46-91.

www.autopriwos.gtp.by

**РАДИОТАКСИ**  
**ФЕНИКС**  
**0-56**  
2-58-68  
Ліц. СГІК №021394, 11.07.01-10.07.06

**ПОЕЗДКИ**  
постоянно организовываем  
**МИНСК 222-99**  
8-0296-55149-510-52  
**ГРОДНО 513-67**  
Принимаем заявки по телефону 222-99-55149-510-52  
ЦЕНЬ НА 20% НИЖЕ

ВАЗ-21061, 84 г.в., 950 у.е., торг при осмотре; "Ауди-100", 88 г.в., 1,8 к., сигнализация, лок, фаркоп, стеклоподъёмники, диски, 2600 у.е., торг. Тел. 4-70-01, 5-16-79.

ВАЗ-21063, 83-84 г.в., тёмно-каштановый, в хорошем состоянии; Тел. 5-18-89 (после 18.00).

Вольво-440, 89 г.в., газ/бензин, серый металл, эл. пакет, ц/з, г/у. Тел. 4-15-51.

КИА-Сепфия, 94 г.в., синий цвет, 1,6, 16 клапанов, электрика, 174 тыс. км пробег, 3 недели из Германии. Тел. 4-21-16 (18.00-20.00).

МАЗДА-626, 89-90 г.в., 2,0 карб., серебристый металл, стеклоподъёмники, ц/з, г/у, сигнализация, эл. лок, кор. руля, фаркоп, колёса R-14, в отличном состоянии. Тел. в Дятлово 34-2-17.

МЕРСЕДЕС-100 Д, 93 г.в., 2,4 Д, 5-КПП, 9 мест, длинный, г/у, белый. Тел. 4-24-08.

МЕРСЕДЕС-123-200 Д, 83 г.в., фаркоп, музыка, кузов хороший, 1250 у.е., торг. Тел. 4-44-33.

МЕРСЕДЕС-123 300 Д, 84 г.в., ц/з, г/у, кор. фар, защита арок колёс, фаркоп, в хорошем состоянии, 1900 у.е. Тел. 2-15-62 (после 18.00).

МЕРСЕДЕС-124 300Д, цвет серебристый металл; "Опель-Коллибри", красный, 91 г.в., 2,0 л. Тел. 4-22-25, 8-029-66-22-947.

МЕРСЕДЕС-126, 3,0 Д, кожа, подогрев, ц/з, АБС, г/у, диски, стерео-система, сигнализация, отличное состояние. Тел. 4-26-06, 8-0296-22-18-74.

МЕРСЕДЕС-200 Д, 83 г.в., цвет синий, ц/з, сигнализация, CD-магнитола, в хорошем состоянии; "Опель-Аскона", 1,6 Б, по запчастям. Тел. 8-029-658-75-02.

МЕРСЕДЕС-240 Д, 81 г.в., цвет бежевый, состояние отличное, 1550 у.е. Тел. 2-22-33 (после 17.00).

МЕРСЕДЕС-300 Д, кузов 123, 83 г.в., АКПП, хорошее состояние, 2100 у.е. Тел. 3-14-91.

МИЦУБИСИ-Галант, 90 г.в., 1,8 ТД. Тел. в Зельве 2-26-99 (16.00-23.00).

МОСКВИЧ-412 ИЭ, в отличном состоянии, 82 г.в., 330 у.е. Тел. 3-26-48 (в любое время).

МОСКВИЧ-412, 82 г.в., 100 у.е., возможен торг. Тел. 96-6-25.

МОСКВИЧ-2140, локс, 84 г.в., 350 у.е. Тел. 3-25-37.

МОСКВИЧ-2140, 82 г.в. Тел. 4-46-02.

ОПЕЛЬ-Омега, 93 г.в., караван, синий металл, 2,0 Б, АБС, г/у, ц/з, 1 мес. в РБ, 2600 у.е. Тел. 2-10-67, 8-0296-20-38-63.

Открыта

**АВТОСТОЯНКА**

(в центре города)

т. 2-55-11

Р

**Тел. 0-54**  
2-50-50  
быстро  
качественно  
надёжно  
ГАРАНТ  
Ліц. СГІК №021417, до 16.10.2008г.

**ПОЕЗДКИ**  
в Г. ГРОДНО  
на микроавтобусе.  
Суббота, воскресенье, понедельник.  
Запись по тел. **2-57-12**  
Ліц. №05-0502, 13.09.2002-12.09.07г. МТК РБ

ОПЕЛЬ-Рекорд-Караван, 2,3 Д, 82 г.в. Тел. 4-78-19 (после 18.00).

ОПЕЛЬ-Рекорд, 84 г.в., 2,0 карб., отличное состояние, 1100 у.е. Тел. 5-10-86 (после 18.00, Денис).

ОПЕЛЬ-Рекорд, 85 г.в., 2,2 инж., цвет вишня, в удовлетворительном состоянии, дешево. Тел. 2-94-94 (18.00-23.00).

РЕНО-19, 94 г.в., 1,8 моно, синий металл, ц/з, г/у, эл. кор. фар, эл. стёкла, эл. лок, диски, 5 дней из Германии. Тел. 8-029-62-5-21-11.

РЕНО-19, 1,8 Б, цвет тёмно-серый металл, отличное состояние, 2 мес. в РБ, 2250 у.е. Тел. 5-28-75.

РЕНО-19, 91 г.в., 2 нед. из Германии, г/у, эл. лок, эл. стеклоподъёмники, ц/з (на ключе), 5-дв. хэтчбек, серый металл, 2100 у.е., торг. Тел. 2-95-26.

СЕАТ-Ибица, 93 г.в., 1,2 Б, эл. пакет, ц/з, 5-дв. бут. цвет, состояние идеальное. Тел. 2-90-30.

СЕАТ-Толедо, 94 г.в., 1,6 моно, г/у, серва, 100 тыс. км пробег, цвет белый, в хорошем состоянии, 2 нед. из Германии. Тел. 2-08-68.

ТОЙОТА-Хайас, 78 г.в., 1,6 Б, грузопассажирский, кап. ремонт двигателя 2002 г., 1400 у.е. Тел. 2-33-05 (после 17.00).

ТРАКТОР Т-40 АМ + КПП, з/м. Тел. 5-29-00.

ТРАКТОР Т-25, с прицепом, плуги, культиватор, картофелекопалка, с документами. Тел. 3-17-60.

ФИАТ-Темпра, 93 г.в., 1,6 Б, голубой металл, цена договорная; литые диски R-14 с резиной на 2х-195х65, 4 болта. Тел. 4-18-07 (19.00-22.00).

ФОРД-Орион, 91-92 г.в., 1,6 Б, моноврыск, ц/з, лок, магнитола, новая резина, синий, торг. Тел. в Зельве 8-264-2-31-14.

ФОРД-Орион, 91 г.в., седан, 1,4 моно, цвет серебристый, отличное состояние, 1800 у.е.; фары передние к "Ауди-100". Тел. 5-25-71.

ФОРД-Орион, 95 г.в., 1600, 16 V, г/у, 2 айрбаг, велюр, эл. зеркала, эл. стёкла, эл. лок, ц/з, кор. фар, рег. руля, панель под дерево, магнитола. Тел. 5-29-00.

ФОРД-Орион, 89 г.в., 1,6 Д, 1500 у.е.; "Мерседес-123", 3,0 Д, нерастаможен или по запчастям, 900 у.е.; "VW-Гольф-2", 86 г.в., 1,6 Д, 3-дв., 3 мес. в РБ, 1500 у.е.; "VW-Гольф-2", 84 г.в., 1,6 Б, 3-дв., АКПП, 1100 у.е. Тел. 9-11-15, 8-0296-63-86-65, 2-36-31.

ФОРД-Сьерра, 84-85 г.в., 1,8 Б, цвет тёмно-синий, цена договорная. Тел. 4-54-53 (18.00-22.00).

ФОРД-Сьерра, 91 г.в., универсал, белый, 1,8 ТД, ц/з, лок, сигнализация, кор. фар. Тел. 4-40-84 (после 18.00).

ФОРД-Сьерра, 86 г.в., 1,8 Б, коричневый металл, новая резина, хорошее состояние. Тел. 2-95-42.

ФОРД-Сьерра, 86 г.в., тёмно-серый цвет, 1,6 Б, ц/з, в хорошем состоянии. Тел. 4-65-37, 8-263-33-4-07.

ФОРД-Сьерра, 83 г.в., хэтчбек, серый металл, хорошее состояние. Тел. 78-4-37.

ФОРД-Транзит, 91 г.в., 2,5 Д, легковой, 9 мест. Тел. 8-02962-4-16-95.

ФОРД-Фиеста, 89 г.в., 1,4 Б, синий, 5-КПП, 5-дв., срочно; переднюю панель к ВАЗ-2101, новую. Тел. 5-11-43.

ФОРД-Фиеста, 90 г.в., 5-дв., 5-КПП, 1,1, расход 5 л на 100 км, лок, магнитола, 3 нед. из Германии, 1600 у.е. Тел. 2-49-19.

Услуги круглосуточно  
**РАДИОТАКСИ**  
**ВОЯЖ**  
5-15-50-5-19-52  
Ліц. СГІК №020003, 13.02.98-12.02.03

ФОРД-Эскорт, 84 г.в., 1,6 Б, цвет чёрный, в хорошем состоянии, новая резина, лок, музыка, 1100 у.е. Тел. 2-08-38 (после 17.00).

ФОРД-Эскорт, 93 г.в., 1,3 моно, цвет белый, универсал, 5л/100км, только из Германии. Тел. 2-31-23.

ФОРД-Эскорт, универсал, 93 г.в., синий металл, г/у, ц/з, лок, фаркоп, кор. фар, 1,4 Б. Тел. 2-37-40.

ФОРД-Эскорт, 85 г.в., 1,6 Д, синий, музыка, в хорошем состоянии, 1100 у.е. Тел. 8-029-659-71-78.

ФОРД-Эскорт, 88 г.в., 1,4 Б, белый, фаркоп, лок, диски, велюр, состояние хорошее, 1450 у.е., торг. Тел. 8-016-41-3-55-64.

ФОРД-Эскорт CLX, 94 г.в., 1,6 инж., г/у, ц/з, фаркоп, цвет спелая вишня, месяц из Германии. Тел. в Зельве 2-13-69.

Хундай-Лантра, 93 г.в., 1,5 инж., полный эл. пакет, серво-руль, кондиционер, эл. кор. фар, велюр, из Германии, без пробега по РБ. Тел. 2-25-68 (вечером).

ВВ-бус, 84 г.в., газ/бензин, пассажирский; "Мерседес-207 Д", 84 г.в., грузовой, высокий, длинный; резину 235/75 R 17,5, 6/у. Тел. 5-19-00.

Изготовление и художественное оформление ПАМЯТНИКОВ любой формы. Доставка по городу и району. Г. Слоним, пер. Баграциона, 29. Тел. 4-62-10, 8-0296-4-67-10

Изготовление памятников любых форм из гранита, габро, базальта, мраморной крошки.

Цены низкие. Установка. Доставка - бесплатно.

Тел. 71-2-14. Слонимский р-н, д. Новоселки, 42, Павловский сельсовет.

См. №605, от 08.12.99

Магазин РИТУАЛЬНЫХ УСЛУГ "Ландыш"

предлагает самые красивые и самые дешёвые ритуальные принадлежности:

гробы, кресты, траурные венки, корзинки с лентами, (надписи бесплатно) и др.

Наш адрес: ул. К. Маркса, 62. Тел. 4-11-08

Ліц. СГІК №1097, 15.10.97-15.10.02

СВЕТЛАЯ ПАМ'ЯТЬ

Крылович Андрей Миколаевич 1980 г.



**VW-Гольф**, 94 г.в., 3-дв., 1,6 Б, цвет белый, недавно из Германии. Тел. 2-16-53.

**VW-Гольф**, 89 г.в., 1,3 карб., 5-дв., велюр, салон, люк, неделя из Германии. Тел. 2-90-30, 5-37-93.

**VW-Гольф**, 12,87 г.в., 1,6Д, 5-КПП, недавно из Германии. Тел. 2-01-45.

**VW-Гольф-2**, 88 г.в., 1,6 Д, в отличном состоянии. Тел. 3-15-75, 8-029-67-4-09-81.

**VW-Гольф-2**, 86-87 г.в., цвет белый, 1,6 Д, фаркоп. Тел. 4-11-35.

**VW-Дерби**, 80 г.в., в хорошем состоянии, срочно, недорого. Ул. Ершова, д.44, кв.19 (в любое время, кроме выходных).

**VW-Джетта**, 81 г.в., 1,6 Д, состояние хорошее, 950 у.е., торг уместен. Тел. 4-61-53.

**VW-Джетта-2**, 86 г.в., 1,6 газ/бензин, люк, фаркоп, цвет коричневый, пробег по РБ 40 тыс. км, состояние хорошее, 1700 у.е., торг. Тел. в Зельве 4-56-52.

**VW-Пассат**, 1,8 монопривод, 92 г.в., универсал, цвет дипломат, эл. люк, магнитола, кор. фар, АКПП, 2 нед. из Германии, отличное состояние, 3200 у.е. Тел. 4-22-13.

**VW-Пассат**, 81 г.в., 1,6 км., люк, фаркоп, 5-КПП, литые диски, лужёная, не битая, не крашенная, 1100 у.е., торг. Тел. 4-74-69.

**VW-Пассат**, 90-91 г.в., 1,6 ТД, без пробега по РБ, и/з, АБС, ГУ, полный эл. пакет, диски, люк, велюр, топ. бак 110 л. Тел. 4-12-82.

**VW-Пассат**, 1,9 ТД, 92 г.в., универсал, красный, АБС, стеклоподъёмник, айрбег, диски, велюр, сигнализация, люк, 5 дней из Германии, 130 тыс. км. Тел. 8-0296-25-99-48.

**VW-Пассат**, 86-87 г.в., 1,6 Д, в хорошем состоянии, срочно. Тел. 4-65-25.

**VW-Пассат В-3**, Б, цвет белый, из Германии, 89 г.в., 2450 у.е. Тел. 4-46-03.

**VW-Пассат**, 12,92 г.в., 1,9 ТД, 2 мес. в РБ, универсал; "Опель-Астра", 93 г.в., 1,7 Д, универсал. Тел. 3-24-87.

**VW-Пассат**, 90 г.в., белый, универсал, 1,6 Б, 5-КПП, 187 тыс. км, отличное состояние, срочно, торг при осмотре. Тел. 5-18-51 (19.00-22.00).

**VW-Пассат В-3**, 90 г.в., 1,8, серебристый металл, в хорошем состоянии, 2450 у.е., торг. Тел. 4-22-03.

**VW-Пассат В-3**, 89-90 г.в., универсал, 1,6 ТД. Тел. 94-4-81.

**VW-Пассат В-3**, универсал, 88-89 г.в., 1,8 монопривод, экономичная, заводская тонировка стёкол ("хамелеон"), магнитола "Кенвуд", 2 мес. в РБ, отличное состояние, 2400 у.е., срочно. Тел. 4-68-34.

**VW-Пассат**, 90-91 г.в., 1,9 Д, универсал, т. синий, 6 мес. в РБ, 2900 у.е., торг при осмотре. Тел. 4-72-75 (до 22.00).

## запчасти

**ДВИГАТЕЛЬ** 1,3 км., 4-КПП и др. з/ч к "Ауди-80", 85 г.в.; стартер бензиновый к "VW-Пассат В-3"; АКБ 63 А/ч 300 А. Тел. 2-09-98.

**ДВИГАТЕЛЬ БМВ-524**, ТД; "Мерседес-123" 240 Д, 230 Б; "Форд-Эскорт", 1,6 Б, 5-КПП, 85 г.в.; "Мерседес-123" 240 Д, 82 г.в.; "Ауди-80", двиг. 1,8 Б. Тел. 92-3-44.

**ДИСКИ** колёсные 6х15, новые, на "Мерседес-Спринтер", "VW-ЛТ", 95 г.в., 80 у.е. без торга. Тел. 5-31-90, 8-029-63-5-31-90.

**ЗАПЧАСТИ** ка/м "Форд-Скорпио". Тел. 2-57-12.

**ЗАПЧАСТИ** к "VW-Пассат", 86 г.в., задние амортизаторы, 5-КПП, дверки, стекла и др. Тел. 3-22-72.

**КОЛЕСА** 4 с титановыми дисками, 185х65хR15, на 5 дыр, М + S, всесезонка. Тел. 2-90-30.

**МОСКВИЧ-412**, 74 г.в., на запчасти, на ходу. Тел. 96-2-67.

## ценные бумаги

**ЧЕКИ** "Жильё", 750 шт. Тел. 4-16-47.

## бытовую технику

**АВТОМАГНИТОЛУ**, б/у; видеоманитон, б/у; телевизор, б/у. Тел. 4-22-61.

**ВИДЕОМАНИТОФОН**; телевизор; музыкальный центр; пылесос, всё б/у, из Германии. Тел. 5-15-99.

**КАМЕРА** морозильную, объём 250 л; телевизор переносной "SARF"; машину стиральную автомат, 1200 оборотов; плиту газовую; магнитофон 2-кас-сетный + диск; муз. центр; телевизор "Горизонт", 3 года. Тел. 75-1-26.

**КОМПЬЮТЕР** Celeron-333, HDD 2,97 Gb, ОЗУ 128 Mb, CD-ROM 32x, дисковод, клавиатура, мышь, монитор 14. Тел. 5-29-74.

**КОМПЬЮТЕР** 200 МГц, 64 Mb, HDD 1,2 Gb, видео 2 Mb, CD-ROM 24x, FDD, AT, sound, колонки, SVGA-15, клавиатура, мышь. Тел. 4-25-81.

**МАШИНУ** стиральную "Аурика", с центрифугой, б/у. Тел. 4-17-09 (18.00-23.00).

**МАШИНУ** стиральную автомат; телевизор Nokia, 68 см по диаг.; ПК 1, новая клавиатура, мышь, колонки, всё б/у, из Германии. Тел. 3-21-18.

**МАШИНУ** стиральную "Волна", с центрифугой, б/у, в хорошем состоянии, 100 тыс. руб. Тел. 2-00-27.

**МАШИНУ** стиральную автомат; печь СВЧ с грилем; тостер; пылесос; видеоманитон "Филипс", всё б/у. Тел. 4-15-93.

**ОБОГРЕВАТЕЛЬ**. Тел. 2-20-48.

**ОБЕРЛОК** 3-ниточный; машину швейную "Singer"; машину стиральную "Mara"; магнитофон "Thompsonic", всё б/у. Тел. 5-11-43.

**ПЛИТУ** газовую, коричневую, новую, в упаковке. Тел. 3-10-52 (после 17.00).

**ПЛИТУ** газовую; приставку игровую. Тел. 4-28-40.

**ПЛИТУ** газовую, б/у, недорого. Тел. 4-70-54.

**ПЛИТУ** газовую, 2-камп. Тел. 4-25-51, 4-27-53.

**ПРИСТАВКУ** игровую "Sony Play Station", 32 бит + 5 дисков, новую. Тел. 4-54-08.

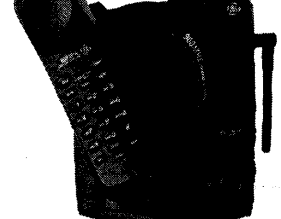
**ПРИСТАВКУ** игровую "Sony Play Station", 32 бит + 2 джойстика + 2 карты памяти + 20 дисков + литература по играм, в хорошем состоянии. Тел. 2-94-94.

**ПЫЛЕСОС** Royal-Lux CH 717-120, 1200 W, 45 у.е. Тел. 5-12-37.

**РАДИОТЕЛЕФОН** "Сенао-358", радиус 20 км, полный комплект; видеоманитон "Фунай", б/у. Тел. 4-29-95, 5-37-31.

**РАДИОТЕЛЕФОН** "Харвест-7", радиус 15 км, б/у, 200 у.е.; портативную антенну НТВ+, 250 у.е. Тел. 2-36-66, 2-28-77.

**РАДИОТЕЛЕФОН** "Дженерал Электрик".



900 Гц, без помех на ТВ, 10 номеров памяти, поиск трубки и мн. другое, новый, гарантия. Тел. 5-37-66, 8-029-629-78-47.

**РАДИОТЕЛЕФОН** "Харвест-4", в отличном состоянии, 150 у.е. Тел. 79-4-19, 8-0296-524-621.

**ТЕЛЕВИЗОР** ч/б "Садко-307", б/у, ламповый; холодильник "Иней", б/у. Тел. 5-30-52.

**ТЕЛЕВИЗОР** цветной "Горизонт", б/у, в хорошем состоянии. Тел. 2-03-67 (после 19.00).

**ТЕЛЕВИЗОР** цветной "Сони-Три-инитрон", новый, в упаковке. Тел. 2-52-37.

**ТЕЛЕВИЗОРЫ** немецкие, 37-72 см; видеоманитон Grundig; микроволновую печь; пылесос; эл. камин с декорацией огня. Тел. 4-29-95.

**ТЕЛЕВИЗОРЫ** Grundig, 72 см, Sony, 64 см; видеоманитон Grundig; магнитола Palladium, всё б/у, из Германии. Тел. 4-19-41.

**ТЕЛЕФОН** сотовый Trium-Mars, есть всё. Тел. 2-57-48, 8-0296-26-14-52.

**ТЕЛЕФОН** сотовый Nokia 6210, б/у; Alkateel 77, б/у. Тел. 8-0296-02-65-98.

**ТЕЛЕФОН** GSM Nokia 3330 + кож. сумка; Nokia 6210 + новый чехол + наушник, усиленная антенна; тел. Филипс, б/у, всё в отличном состоянии. Тел. 8-0296-51-98-66.

**ТЕЛЕФОН** стандарта GSM Motorola T180, Siemens C35. Тел. 8-029-644-47-98.

**ТЕЛЕФОН** GSM Bosh 509, недорого. Тел. 8-029-622-46-47.

**ТЕЛЕФОН** сотовый Nokia, Siemens C-35, Sony, Самсунг. Тел. 8-029-658-75-02.

**ТЕЛЕФОН** мобильный "Nokia-3210", б/у, 2 зарядных устройства (стандартное + автомобильное), кожаный чехол к нему. Тел. 2-16-76.

**ТЕЛЕФОН** сотовый Nokia 6510, 1 мес., вибро, радио, ИП, интернет; Alcatel 501, вибро, громк. связь, интернет; Siemens A40, вибро. Тел. 8-029-652-36-90.

**ТЕЛЕФОН** стандарта GSM Siemens S-35i, ALKATEL 302. Тел. 8-0296-30-16-78.

**ТЕЛЕФОН** сотовый стандарта GSM Siemens C-35, серебристого цвета, 1,5 мес. б/у. Тел. 4-51-23.

**ТЕЛЕФОНЫ** сотовые Motorola-192, 85 у.е., Benefon Dragon + чехол + подзарядное в авто, 90 у.е., Ericsson 2629 + чехол, 60 у.е. Тел. 4-72-72, 8-029-664-46-47, 8-029-665-8-566.

**ФАКС** "Филипс", новый, из Германии; ТЦ, б/у, 72 см, из Германии. Тел. 3-24-30, 8-0296-23-24-30.

**ХОЛОДИЛЬНИК**, б/у, небольшой, 35 у.е., торг. Тел. 2-10-20 (после 18.00).

**ХОЛОДИЛЬНИК** "Минск-5", холодильник "Саратов", модель №1413, б/у. Тел. 4-71-01.

**ЦТ** "Тошиба", 54 см, "Филипс", 72 см; видеоманитон; спутниковую антенну "Цифра+", всё б/у. Тел. 8-0296-28-80-17, 2-01-63 (после 20.00).

**ЭЛЕКТРОПЛИТУ**; стиральную машину "Индезит"; котёл КЧМ-2 отопительный. Тел. 2-45-40.

## мебель

**КРОВАТЬ** 2-спальная; 2 полуторные кровати; письменный стол; стол кухонный; спальню "Щара". Тел. 5-39-96, 4-29-38 (в любое время).

**КУХНЮ** деревянную, с мойкой, б/у, но в хорошем состоянии, цена договорная. Тел. 2-16-53.

**КУХНЮ** МДФ, светлый дуб, шириной 2 м, новую, цена договорная. Ул. Зелёная, д.38, тел. 2-25-85.

**СЕКЦИЮ**, б/у; шкаф 2-ств. Тел. 2-54-97.

**СПАЛЬНОЕ** "Исса", б/у, в хорошем состоянии. Тел. 4-62-10, 8-029-66-4-62-10.

**СПАЛЬНОЕ** "Щара", б/у, в хорошем состоянии, цена договорная. Тел. 4-27-06 (после 18.00).

**СПАЛЬНОЕ** "Щара", новую, недорого. Тел. 2-37-98 (после 18.00).

**СПАЛЬНОЕ** "Любава", новую, в упаковке, шпон дуба, цена договорная. Тел. 2-96-67.

**СПАЛЬНОЕ** "Медуница", б/у; прихожую, б/у, всё в отличном состоянии; двери межкомнатные. Тел. 5-30-39, 2-50-93.

**УГОЛОК** мягкий, новый в упаковке, "Жасмин", 2 дивана и кресло "Пинскдрев", цена договорная. Тел. 4-78-33.

**ШКАФА** 23-створчатых, б/у; 2 кровати 1-спальные, б/у; 1 кровать 1,5-спальную, б/у; кухню "Ольга", б/у. Тел. 8-264-39-2-51, 2-57-52 (раб.).

**МУЗЫКАЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ**

**ПИАНИНО**, 4-28-40.

**ОДЕЖДУ**

**ПЛАТЬЕ** свадебное, американское, р. 44-46, недорого. Тел. 2-33-43.

**ПЛАТЬЕ** свадебное, р. 44-46. Тел. 4-21-42.

**ПОЛУПАЛЬТО** жен., булке, коричневое, осенне-зимнее, с мехом, б/у, в хорошем состоянии, р. 46-48, р. 164-170, 60 тыс. руб.; пальто жен., кожаное, чёрное, новое, р. 44-46, р. 164-170, 80 у.е.; пальто жен., чёрное, длинное, осеннее, б/у, практически новое, р. 46-48, р. 170, 70 тыс. руб., торг уместен. Тел. 4-10-72.

**ШУБУ** из голубой белки, р. 46, б/у. Тел. 2-93-02.

**ЖИВОТНЫХ**

**КОЗ** дойных, покрытых, хорошей породы, 3 окота. Д. Гуменики. Тел. 79-3-58 (после 19.00).

**КОБЫЛУ**, 8 лет. Тел. 3-25-60.

**КОРОВУ**. Тел. 91-5-67 (утром, вечером).

**КОРОВУ** покрытую, 5 лет Д. Жирновы, ул. Подлесная, 28, тел. 96-5-41.

**КОРОВУ**, 7,5 лет, покрытую, 25-30 л в день. Тел. в Мостях 26-3-27, в Слониме 5-23-41.

**КОРОВУ**, возраст 7 лет, чёрно-белую, покрытую. Тел. 94-6-13.

**КОРОВУ** покрытую, первотёлку. Тел. 73-4-63.

**ОВЕЦ** с ягнятами. Тел. 94-5-10.

**ТЕЛКУ** покрытую. Тел. 94-4-68.

**СТРОЙМАТЕРИАЛЫ**

**ДОСКУ** половую. Тел. 96-4-54 (утром или вечером).

**КАФЕЛЬ**; двери; окно для веранды. Тел. 2-42-96.

**КОЛЬЦА** для канализации, диам. 1 м 50 см, высота 60 см, 5 колец + крышка. Тел. 4-54-48.

**ОБОИ** моющиеся, пр-во Германия, высокого качества, дёшево. Тел. 2-90-30, 5-37-93.

**РАЗНОЕ**

**КОВЁР**, разм. 2х4. Тел. 4-21-42.

**КОЛЯСКУ** детскую, новую, пр-во Польша, недорого. Тел. 98-1-92.

**КОЛЯСКУ** джип-трансформер, б/у, перекидная ручка, складной-люлька-переноска. Тел. 2-96-29.

**КОЛЯСКУ** детскую, новую. Тел. 2-01-77.

**МЁД** натуральный. Тел. 5-30-59.

**ОБОРУДОВАНИЕ** отопительное, новое (котёл на твёрдом топливе, переходники, батареи, трубы), отопительная площадь 100 кв. м. Тел. 4-65-36 (после 19.00).

**СЕНО** и воз. Д. Тальковщина, ул. Виленская, 124 (после 14.00).

**СТАНКИ** по деревообработке всех модификаций; компрессор высокого давления; приставку игровую "Sega", цена договорная. Тел. 44-6-44.

## КУПЛЮ

### НЕДВИЖИМОСТЬ

**КВАРТИРУ** 2-комн. или дом со всеми удобствами, по разумной цене, 9-эт. не предлагать. Тел. 97-2-38 (после 20.00), 8-029-626-25-88.

**КВАРТИРУ** 2-, 3- или 4-комн. Тел. 4-11-53.

**КВАРТИРУ** 3-комн. на "Энке", 1 и 5 этажи не предлагать. Тел. 8-0296-23-16-13.

**КВАРТИРУ** 3-комн. (не менее 60 м²), по разумной цене. Тел. 96-7-59 (19.00-22.00).

**КВАРТИРУ** 3- или 4-комн., в р-не новой Брестской, "Энки", крайние этажи не предлагать. Тел. 5-25-27, 5-10-94.

**АВТО**

**АВТОМОБИЛЬ** на украинской регистрации и документы. Тел. 4-12-71.

**МОТОБЛОК**. Тел. 4-67-32.

**ПРИЦЕП** к л/а. Тел. 4-21-22.

**ТРАКТОР** МТЗ-80(82), 50(52). Тел. 2-99-52.

**ШИНЫ** для грузовых и с/х машин, автономный отопитель, аккумуляторы, запчасти к КАМАЗ, дизтопливо, постоянно. Тел. 5-25-56.

**РАЗНОЕ**

**БЛОКИ** газосиликатные. Тел. 2-00-46.

**ИКОНЫ** старинную, картину, потир, крест, царские награды, монеты, кубки, статуэтки, предметы из серебра (чайник, подвески, столовые наборы). Тел. 8-029-655-00-07.

**КОТЁЛ** КСТГ-25 (20); трубу стальную, диам. 159. Тел. 4-43-67.

**ПРИБОРЫ** КИПНА, задвижки, вентили, клапаны, отводы, фланцы. Тел. 8-029-653-43-64.

**ПРИНТЕР** матричный. Тел. в Зельве 9-264-2-28-40, 2-20-45.

**РАДИОДЕТАЛИ**, реле, резисторы, конденсаторы, микросхемы, переключатели и т.д., советские компьютеры и радиостанции, дорого. Тел. 8-0163-48-00-30.

## МЕНЯЮ

**КВАРТИРУ** 1-комн. на "Энке" на 2-комн. Тел. 4-25-96, 4-16-30 (после 19.00).

**КВАРТИРУ** 1-комн. в центре города на 2-комн. с доплатой. Тел. 4-60-44.

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. Брестской на 3-комн. с доплатой. Тел. 5-30-84.

**КВАРТИРУ** 4-комн., кирпичного дома, 4 этаж, улучшенной планировки на благоустроенный дом или 2-комн. квартиру с доплатой или продам; или меняю 2-комн. на 1-комн. с доплатой или продам. Тел. 5-10-27.

**Дорогая, любимая наша  
доченька и сестрёнка  
Юлечка КОЗЛОВСКАЯ!**  
**Поздравляем тебя  
с шестнадцатилетием!**

Здоровья тебе, любви, хороших,  
верных друзей, удачи и добра.



Пусть этот день, который ты встречаешь,  
Счастливым датой в жизнь твою войдёт,  
И всё хорошее, о чём мечтаешь,  
Пусть сбывается и пусть произойдёт.

Пусть в счастье распахнутся двери,  
И всё, что будет, прожито не зря.  
Ты знай: в тебя мы очень верим  
И очень любим мы тебя.

**С любовью и нежностью мама,  
папа и Саша**

**Милая, любимая, родная наша  
Наташенька КИРИК!**

**Поздравляем тебя с днём рождения!**

Желаем тебе, родная, любви, удачи, благополучия в жизни,  
успехов во всех твоих делах.

Пожелать тебе хочется много:

Чтобы счастье своё ты нашла,

Чтобы длинной была твоя дорога,

По которой ты в жизни пошла.

Чтобы люди тебя уважали

И светлее всё было вокруг,

И чтоб рядом с тобой оставался

Твой надёжный, единственный друг.

**С любовью мама, папа, сестра Маша,  
тётя Алла, дядя Толя**



**Дорогой, любимый сыночек  
Сашка СТРОК!**

**От всего сердца поздравляем тебя с 15-летием!**

Желаем в жизни лишь удачи  
И достижения мечты.  
Пусть будут лёгкими задатки  
На трудном жизненном пути.  
Желаем солнца в непогоду,  
Улыбок, ласки и тепла,  
Огромного земного счастья,  
Здоровья, радости, добра.



**Любящие тебя родители**

**Дорогой наш сын и внучек  
СЕРЁЖА!**  
**Поздравляем тебя с 20-летием!**

Желаем крепкого здоровья,  
большого человеческого  
счастья, успехов в делах,  
удачи, любви.  
Оставайся таким же  
добрым и внимательным.



**Твои мама, папа, бабушка и дедушка**

**Дорогая  
Ольга Николаевна РОВГАЧ!**  
**Горячо и сердечно поздравляем тебя  
с днём рождения!**

Желаем мы тебе с любовью  
На свете долго-долго жить.  
Желаем крепкого здоровья,  
Счастливой и любимой быть.  
Будь весёлой и счастливой,  
И красивой, как сейчас.  
Пусть сопутствует удача  
Каждый день и каждый час.

**С любовью крестная Аня с семьёй**

**Дорогая и любимая мама и бабушка  
Нина Иосифовна ЮШКЕВИЧ!**  
**От всей души поздравляем Вас с юбилеем!**

Пусть юбилей несёт лишь счастье,  
Ни капли грусти, ни одной слезы,  
Душевного богатства и здоровья  
Желаем мы от всей души.

**С любовью сын, невестка, внуки Саша и Люда**

**Дорогой и любимый  
Виктор Иванович ПРИБЫЛО!**  
**Поздравляем тебя с 60-летием!**

От всей души, с большим волнением,  
И даже слов не находя,  
Мы поздравляем с днём рожденья  
И с круглой датой тебя.  
Наш родной юбиляр, не болей,  
Не старей, не грусти, не скучай  
И ещё много лет, много лет  
Дни рождения с нами встречай!



**От жены, дочери, сына, невестки и внуков  
Кирилла, Настеньки и Никитки**

**Любимого, дорогого и единственного  
мужа, папочку и зятя  
Николая Николаевича  
МАРКАЧА**  
**поздравляем с юбилеем!**



Любимый наш, мы так хотим  
Тебя поздравить в этот вечер.  
Зажег хрустальную свечу,  
Хоча тебя с работой встретим.  
Мы тихо садим у окна,  
Мальчик божал вина хмельного.  
И за тебя поднимаем тост.  
Хмельно же, ведь будет повод.  
Пусть будет всё — здоровье,  
Радость, друзья, удача и покой.  
А если в чём-то будет трудно,  
Ты знай, что мы всегда с тобой.

**Любящие тебя жена Тамара, сыновья  
Игорь и Максим и тёща**

**Дорогой  
Алексей Дмитриевич ШЕСТАК!**  
**Поздравляем тебя с 25-летием!**

В этот день тебе желаем:

Толубых ветров, серебристых дождей  
И красивой любви, и хороших друзей,  
И свершений больших,  
И блестящих побед,  
Жизни полной, счастливой  
Без печалей и бед.

**С любовью тётя Галя, дядя Лёша, сёстры Лена и  
Наташа с семьями**

**Уважаемые  
ветераны-артиллеристы, офицеры,  
прапорщики, сержанты и солдаты,  
рабочие и служащие 841 группы  
артиллерии!**

**Горячо и сердечно поздравляем вас  
с Днём ракетных войск и артиллерии!**  
Желаем крепкого здоровья, семейного  
благополучия, успехов в служебной  
деятельности, светлого и праздничного  
настроения вам и вашим семьям.  
**Командование 841 группы артиллерии**

**Дорогая и любимая жена, мама и бабушка  
Галина Брониславовна КАШУБА,**  
**от всего сердца поздравляем с юбилеем!**

Пусть в юбилейный день рожденья  
Тепло семьи тебя согреет,  
Ведь с ним не страшно ничего.  
Желаем просто от души  
Здоровья, счастья, доброты.  
Не помни горестей и бед,  
Живи счастливо целый век.  
**С любовью муж, дети, внуки, правнук**

**Уважаемая и дорогая  
Ирина Юрьевна  
ЖУМИНА!**  
**Поздравляем тебя с юбилеем!**



С юбилеем тебя поздравляем  
И желаем всем сердцем тебе:  
Сил, здоровья, любви, уваженья  
И удачи в дальнейшей судьбе.

Пусть печали, заботы, сомненья  
Не тревожат тебя никогда,  
Долгой жизни счастливой желаем  
Ни на день, ни на год — навсегда.  
Обнимаем, любим целуем.

**«Дружеский «экипаж»**

**Дорогие и любимые  
Сашенька и Дашенька,  
поздравляем с днём рождения!**

День рождения — особая дата,  
Этот праздник ни с кем не сравнить,  
И волшебник придумал когда-то  
Имениннику радость дарить.  
Пусть лица ваши счастьем сияют,  
Расцветают в улыбке глаза.  
С днём рождения мы вас поздравляем  
И удачи желаем всегда.



**Мама, папа и брат Валера**

**Дорогие и любимые наши  
Игорь Александрович  
и Оксана Анатольевна ЮНДЕЛИ!**  
**С огромной теплотой поздравляем вас  
с 10-летним супружеской жизни!**

Поздравляем вас сердечно,  
Живите долго и счастливо.  
Соединила вас судьба  
Теперь навеки, навсегда.  
И как ни трудно вы бы жили —  
Два сердца неразлучны были.  
Шлях судьбы счастливый всегда!  
И нам же остаётся только  
Восклицать дружно:  
«Горько! Горько!»



**Родители, родные, дети**

**Дорогая подруга  
Татьяна МАКУЦА!**  
**Поздравляем тебя с днём рождения!**

Пусть жизнь твоя полнее станет,  
И с каждым днём ты будь мудрей.  
Пусть долго молодость не вянет,  
А жизни пройдёт веселей.  
Пусть будет радость и веселье,  
Ведь только этим мы живём.  
И говорим мы: «С днём рождения!  
Со светлым и счастливым днём!»



**Наташа, Лариса, Инна и Денис**

**Дорогой и любимый наш внучек,  
сын и братишка  
Алексей Дмитриевич ШЕСТАК!**  
**От всего сердца поздравляем тебя с 25-летием!**



Желаем в жизни лишь удачи  
И достижения мечты.  
Пусть будут лёгкими задатки  
На трудном жизненном пути.  
Желаем солнца в непогоду,  
Улыбок, ласки и тепла,  
Огромного земного счастья,  
Здоровья, радости, добра.

**С любовью мама, папа, бабушка Мария, брат Женя**

## ФОТАКОНКУРС

## СТАЛІ ПЕРАМОЖЦАМІ



Пераможцы конкурсу ў рэдакцыі "ГС"

Фотаконкурс "Гэта — мой горад", які сумесна праводзілі "ГС" і "Кодак", завяршыўся на пазамінулым тыдні.

Пераможцы конкурсу былі запрошаны ў рэдакцыю нашай газеты, каб атрымаць прызы ад фірмы "Кодак". Першы приз (альбом для здымкаў, рамачку пад фота і фоталёнку) атрымала Наталля Машлякевіч (на верхнім здымку злева), другі (альбом для здымкаў і фоталёнку) — Галіна Гембіцкая (на верхнім здымку справа).

Тры заахвочвальныя прызы прыйшлі атрымаць бацькі Паўла Бурака (здымак справа) і Юлі Зянько, а таксама Ірышка і Анютка (на верхнім здымку ў цэнтры).

Валерыя КАВАЛЕНКА



Фоталёнку атрымлівае бацька Паўла Бурака

## МИЛОСЕРДИЕ

## БУДЬТЕ НАШИМИ РОДИТЕЛЯМИ

Вы хотите подарить детям капельку своего тепла и ласки, окружить их вниманием и заботой?

Детский дом г. Слонима в преддверии Рождества проводит акцию "Будьте моими родителями". 13 детей приглашены на рождественские каникулы итальянскими семьями. Жители нашего города и района также могут подарить праздник ребятам, пригласив их в свою семью на каникулы и выходные дни. Вы можете создать для ребенка атмосферу домашнего тепла и уюта, стать хотя бы на время его мамой и папой.

Наш адрес: г. Слоним, ул. Тополевая, 33, тел. 2-11-53, 2-31-13.

На осенних каникулах 20 детей побывали в семьях родственников, крестных мам и пап, а также просто жителей г. Слонима и района. Очень хотелось бы, чтоб на Рождество все воспитанники детского дома побывали в семьях, ощутили тепло Вашего домашнего очага.

Мы поможем Вам установить контакт с теми воспитанниками, которых Вы выберете для дальнейшего общения.

Наш адрес: г. Слоним, ул. Тополевая, 33, тел. 2-11-53, 2-31-13.

## У Слоні́мскім адзеле ЗАГС зарэгістраваны дзеткі, якія нядаўна нарадзіліся:

**Крыштопчык Аляксандра**  
Андрэй Міхаіл  
Блага Дзіяна  
Савельеў Аляксей  
Смірнова Віялета  
Макеяў Вячаслаў  
Парфенчык Юлія  
Хомчык Дзяніс  
Бандарук Вераніка  
Кулікоў Вадзім  
Трацякова Валерыя  
Рабіцкіч Наталля  
Ліпарцеліані Лія  
Ракеевіч Карына  
Януш Ілона  
Дзянішчык Сямён



## У Слоні́мскім адзеле ЗАГС зарэгістраваны шлюб:

**Фінкевіч Эдуард**  
і **Жураўлёва Святлана**  
Сцяпашоў Аляксандр  
і **Ягорава Святлана**  
Пракопчык Ігар і Талерчык Таццяна  
Качара Уладзімір і Тарасёнак Ганна  
Жыгар Максім і Ансінава Вікторыя  
Барышны Сяргей  
і **Давыдоўская Святлана**  
Сіюха Юрый і Струпаец Наталля  
Ефімоўіч Дамітрый і Бондар Галіна  
Рудак Аля і Саліта Таццяна  
Пак Яўген і Лазовік Святлана  
Пракопчык Аляксандр  
і **Лазуцка Надзея**  
Хамко Сяргей і Барышова Карына  
Кандзіранда Максім і Копац Алена  
Мысліцкі Юрый і Герасімчык Але  
Пяцкоў Андрэй і Каранец Марыса  
Матушка Юрый і Філіпчык Таццяна  
Камышкайла Сяргей  
і **Пачынчык Таццяна**



**ЖАЛЮЗИ**  
ОТ А  
ДО Я  
Тел. 2-15-19,  
3-15-46

Современная МЕБЕЛЬ  
белорусских производителей  
спальни, саниты, прихожие и др.  
Низкие  
цены  
Тел. 80294772037  
См. № 003194 от 15.03.2000г. СГК

РЕМОНТ И ОБИВКА  
МЯГКОЙ МЕБЕЛИ  
Изменение дизайна,  
большой выбор тканей.  
Тел. 2-51-84,  
5-20-50  
Лит. №06079, 09.07.2000г. СГК

ПОТОЛКИ  
ПОДВЕСНЫЕ  
ЖАЛЮЗИ  
на любой вкус  
СТЕКЛОБОИ  
Тел. 22519, 42613  
См. № 01265, от 05.12.00г. Брест.ОИЖ

Изготовление  
блоков из бетона,  
стеклянные работы.  
Г. Слоним, ул. Советская, 63.  
Тел. 4-71-91.  
См. №009802 от 05.11.2002г. СГК

БЛОКИ  
ЦЕМЕНТ, ШИФЕР  
ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ  
3 т., 8 т., 20 т. по РБ, СНГ  
Тел. 8-0296-55-02-26, 2-20-46 (Слоним).  
Лит. №014282, 24.04.02г. СГК, Лит. № 5-2508, от 10.07.02г. СГК

ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ  
по городу и району, РБ и СНГ  
изотерма, тент, мебельный фургон  
объем 35-82 м³, от 3 до 20 т.  
Тел. в Слониме 5-25-56.  
Лит. №5-2457, 28.05.2002г. - 27.05.2007г. МТК РБ

СТИРАЛЬНЫЕ  
МАШИНЫ-АВТОМАТЫ  
ЦЕНЫ НИЗКИЕ. ГАРАНТИЯ.  
ДОСТАВКА. УСТАНОВКА.  
Барановичи, ул. Советская, 59, ТД «Нантуна».  
Тел. 8-0163-41-14-45.  
Ул. Чернышевского, д.8 ТД «Алпур»  
Тел. 8-0163-41-32-83.  
Лит. БРПРК №293, 18.01.99г. 2.01.04г.

около 100 расцветок  
ЛИНОЛЕУМ  
ширина 1,5 м, 2 м, 2,5 м, 3 м, 3,5 м, 4 м.  
ЛАМИНИРОВАННЫЕ ПОЛЫ  
ОБОИ RASH (Германия)  
ПАНЕЛИ ПВХ, МДФ  
САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ  
ДОСТАВКА ЛУЧШИЙ ВЫБОР!  
Тел. 5-39-56, 8-029-656-34-97  
Лит. №189, 28.03.02г. СГК

Афиша  
Кинотеатр "Мир"  
14 листопада — "Палляванне на монстрах".  
15 листопада — "Саўдзельнікі ў забойстве".  
16 листопада — "Начныя гульні".  
17 листопада — "Падводная лодка "Ю-571".  
19 листопада — "Лінія смерці".  
Сеансы ў 14, 16, 18, 20.

САЛОН-МАГАЗИН "МОДА"  
ПРЕДЛАГАЕТ:  
ШИРОКИЙ ВЫБОР НОВОГОДНИК:  
ЁЛОК (от 0,15 м до 2,5 м);  
МИШУРЫ;  
ТИРЛЯНД;  
СУВЕНИРОВ;  
СВЕЧЕЙ И ПОДСВЕЧНИКОВ;  
Принимаем заказы от предприятий и населения  
на приобретение праздничных украшений.  
Ждем Вас по адресу:  
ул. Красноармейская, 6, тел. 2-46-41, 2-59-90.

Отделение курсовой  
подготовки СГСПЛ  
(бывшее ПТУ-189)  
объявляет набор учащихся по  
подготовке водителей категорий:  
"В", "С", "Д", "Е", с "В" на "С".  
Курсы вечерние.  
Лит. №01052-01055, 01089 МБД РБ  
Адрес: ул. Брестская,  
СГСПЛ, тел.: 2-48-69.

Павильон «Теремок»  
предлагает  
продукты питания  
по ценам  
ниже рыночных.  
Ул. Первомайская, 17/а  
с 7.30 до 21.30.

РУП «Барановичимонтторг» реализует ОПТОМ И ДЛЯ НАСЕЛЕНИЯ:  
• кирпич силикатный рядовой (Любаны);  
• трубы водогазопроводные черные и оцинкованные 15...50;  
• трубы электросварные 76-159;  
• листы горячекатаные 2,0-10,0;  
• гвозди, канаты, метизы в ассортименте,  
электроды, эмаль ПФ 115;  
• стиральные порошки, мыло хозяйственное;  
• спецодежда (рукавицы, костюмы, куртки меховые);  
Берем на реализацию продукцию, работаем с векселями БМЗ и Белтрансгаза.  
Сдаются в аренду помещения под офис и склад. Имеются железнодорожные  
подъездные пути.  
г. Барановичи, ул. Лермонтова, 37.  
тел. 8-(0163)-41-76-96, 41-76-97, т.ф. 41-76-98.

БЕЛРОСЗАПЧАСТЬ  
со склада в городе  
Слониме  
предлагает  
запчасти  
к автомобильным  
ГАЗ, УАЗ, ЗИЛ-130  
и АВИАТСАИ  
прямые поставки  
от первого поставщика  
МИНИМАЛЬНЫЕ  
ОПТОВЫЕ  
ЦЕНЫ  
опт.  
мелкий опт  
ул. Красноармейская, 73 (ДРЗ)  
Тел. в Слониме (01562)  
4-61-11.

ООО «Торнадо»  
(оптовая торговля продуктами питания)  
приглашает на работу  
торгового представителя  
в г.Слониме для выполнения  
следующих функций:  
1. Анализ представленной продукции в торговых точках г. Слонима;  
2. Обеспечение постоянного наличия продукции, предлагаемой ООО «Торнадо» в торговых точках г.Слонима.  
Отбор кандидатов проводится на конкурсной основе.  
Требования к кандидатам  
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ:  
• высшее образование;  
• возраст от 22 до 30 лет;  
• коммуникабельность, ответственность, уверенность в себе;  
• навыки работы на ПК;  
• высокая потребность в достижении цели;  
ЖЕЛАНТЕЛЬНЫЕ:  
• опыт работы в торговле;  
• знание розничной сети г. Слонима;  
• наличие личного автомобиля и водительского удостоверения кат. В.  
Тел. в Гродно 78-44-46  
(рабочие дни с 10.00 до 16.00).

Качественный ремонт и перетяжка с изменением дизайна мягкой мебели. Ремонт и сборка корпусной мебели. Всегда в наличии комплектующие материалы и ткани.  
Лицензия Белгосстандарт № 0137/01 от 19.03.2001г. по 19.03.06г.  
Тел. 4-62-81, 4-23-93  
8-029-656-19-29

Слонимская РО БелОСТО  
ПРОВОДИТ НАБОР  
учащихся по подготовке  
ВОДИТЕЛЕЙ  
категорий А, В и Е  
в дневную и вечернюю группы.  
Обучение проводим с использованием компьютера.  
Ул. Я. Купалы, 27 Тел. (8-262) 2-51-23.  
Лит. МБД №00369, 03.04.99-03.04.04.

ЗАКУПАЮ  
СВИНЕЙ  
ЖИВЫМ ВЕСОМ, ЦЕНА ДОГОВОРНАЯ.  
Тел. 99-2-05  
См. № 008794 от 4.08.2000 г., СГК

ЗАКУПАЮ  
СВИНИНУ И ГОВЯДИНУ  
Цена договорная.  
Тел. 99-2-48, 2-21-77.  
См. № 008794 от 4.08.2000 г., СГК



## СПОВІДЬ

## Я ЦЯБЕ НЕ ЛЮБЛЮ...



Малюнок Руслана ІВАНОВА

Завітаў бээ. Ён рос на бальнічным двары паабалал асфальтаванай дарожкі, і я, ідучы на работу, удыхаў духмяны водар, радаваўся вяне і жыццю. Гэтай раніцай я быў шчаслівы як ніколі, бо ноччу нарадзіўся мой сынчок-першынец. Перш-наперш забег у радом да жонкі, а потым пайшоў у наркалагічнае аддзяленне, што размяшчалася ў гэтым жа бальнічным гарадку, дзе я ўжо тры гадзі працаваў урачом.

— Ну, што ў нас тут новенькага? — спытаў у дзяжурнай медсястры — пахвойло і спакойнай Кацярыны Пілапаўны.

— Ды амаль нічога, калі не лічыць, што ноччу міліцыя прывезла новую пацыентку. Падабралі на чыгуначным вакзале п'яную, запущаную, страшную. Цяпер ужо, мабыць, праспалася, бо я ёй сёння дала патрэбныя лекі, паставіла кропельніцу. Пагледзіце потым, яна ляжыць у чацвёртай палатцы.

Я заняўся неадкладнымі справамі, потым пагартваў гісторыю хваробы новенькай. Нічога асаблівага там не знайшоў і пайшоў у палату. На ложку, ля самых дзвярэй, ляжала худая жанчына са спітым азістым тварам. На мяне пагледзелі пустыя вочы, у якіх не адлюстроўвалася ніякае жаданне шкадавання ад таго, што апусцілася на самае дно жыцця. Для нармальнага чалавека горш такога становішча і не прыдумаеш.

І ўсё ж мяне нешта насцярожыла, занепакоіла: на верхняй губе жанчыны, справа, былі дзве радзімкі — адна большая, другая меншая. Такое сустрачеш не часта. Я глядзеў на гэтыя радзімкі як зачараваны.

— Як ваша імя і прозвішча? — спытаў не сваім голасам.

— Таццяна Коласава, — ледзь чутна прамовіла яна.

— А раней другога прозвішча не было? — дапытваўся з нейкай апантанасцю.

— Калібродская... Па першаму мужу...

Я павярнуўся і хутка пайшоў з палаты. У ардынатарскай аддзінцы фортачку, закурыў. Рукі дрыжэлі, і я ніяк не мог справіцца з хваляваннем. Добра, што ўрачы былі на абходзе і такога майго стану ніхто не заўважыў.

— Гэта яна... яна, тут не можа быць ніякай памылкі. І радзімкі, і прозвішча — усё супадае.

... Мне тады было гадкоў пяць, і разам з маці я жыў у невялікай лясной вёсачцы. Хаця жыў сказана за надта, хутчэй існаваў. Мая маці была алкагалічкай, а бацькі наогул ніколі не бачыў. Маці на некалькі дзён знікала з дому, а каб я не высюваўся ў акно і не прасіў у прахожых ежы, яна перад адыходам прымушала мяне выпіць паўкары віна, а потым прывязвала за нагу да ножкі стала і замыкала хату на замок.

Праспаўшыся, я адчуваў сябе вельмі дрэнна: кружылася галава, ванітавала, хацелася піць. Я не мог нават дабрацца да вядра з вадой, што стаяла ў парозе на табурэтцы, каб наталіць смагу. Галодны і халодны то ляжаў, то сядзеў на падлозе, аж пакуль, нарэшце, не з'яўлялася маці. Часта на добрым падптку, з чужымі мужчынамі. Яна адвядзвала мяне, нібыта якога шчанюка, і пускала на двор пагуляць. Але якія там былі гулі, калі нясцерпна хацелася есці. На слабых нагах я ішоў на другі канец вёскі да цёткі Марусі, зусім чужой, але вельмі спагадлівай жанчыны, і яна налівала мне місачку супу, давала кавалачак сала ці якой іншай яды і са слязамі на вачах глядзела, як я глытаў ежу амаль не жуочы. Напэўна ў гэты час я быў падобны на галоднага звярка, бо цётка крадком выцірала слёзы.

Аднойчы маці некуды так спяшалася, што забылася даць мне гарэлку і прывязаць да ножкі стала. Я паставіў табурэтку і ўсцарэпкаўся на падаконнік, адчыніў фортачку.

— Цётка, дайце мне хоць кавалачак хлеба! — жаласліва папрасіў жанчыну, што ішла па вуліцы.

— Зараз, Дзімачка, пакачай, мы выбавім цябе з гэтай турмы і накармім, — паабяцалі яны.

Неўзабаве жанчыны вярнуліся з двума мужчынамі. Адзін з іх быў у міліцэйскай форме. Яны сарвалі на дзвярах прабоў і увайшлі ў хату. Бруд, запущенне і галечка настолькі ўразілі гэтых людзей, што яны не маглі больш пакідаць мяне ў хаце. Завялі да цёткі Марусі. Я там пражыў амаль месяц, пакуль з'явілася маці. Яна прыйшла і прасіла цётку, каб аддала мяне, але тая не паслухалася. А яшчэ праз некаторы час абдысься суд, які пазбавіў маю маці яе праваў.

Калі з залы суда мяне забіралі ў дзіцячы дом, я падшоў да яе і з нянавісцю прамовіў:

— Я цябе не люблю!

Здавалася, што ў гэтыя словы ўклаў увесь боль, усю горыч, што накіпілася за доўгі час пакутаў, прыніжэння і гора.

Мне пашанцавала больш, чым іншым дзецям — сіротам пры жыццях бацькаў, бо мяне ўсынавіла якая добрая і прыстойная людзей, якія прыехалі з іншага гарадка. Памятаю, як мы доўга ехалі на цягніку, потым на аўтобусе і апынуліся ў вялікай вёсцы.

Праз год я пайшоў у школу, дзе працавалі настаўнікамі мае прыемныя бацькі. Я ўжо быў у шостым класе, калі ад невылечнай хваробы памёр мой тата, якога я люблю як роднага, а ён любіў мяне. А мая матуля, не ў сілах перажыць такое гора, цяжка захварэла на сэрца. Ёй далі інвальідскую групу. Жылі мы сціпла, але мама зрабіла ўсё дзяля таго, каб забіспечыць мне будучыню. Я паступіў у медыцынскі інсты-

тут і паспяхова яго закончыў.

Пасля вучобы прыехаў на работу ў гэты горад. Праз паўгода я ажаніўся і забраў у сваю сям'ю маму. На шчасце, яны вельмі пасябравалі з маёй жонкай, і мы зажалі душы ў душы.

... У той памятнай дзень шчасце ад таго, што я стаў бацькам, перамяшалася з горыччу сустрачы з той, чужой для мяне жанчынай, якая ў дзяцінстве прынесла мне столькі пакут.

Вечарам, калі прыйшоў з работы, расказаў аб гэтым сваёй любай матулі.

— Сыноч, ты павінен прызнацца, што пазнаў яе..., — з упэўненасцю сказала мама.

— Ні за што на свеце!.. Яна ўкра-ла ў мяне дзяцінства, здэкавалася, як магла...

— Сыноч, — зноў паўтарыла мама. — Ты павінен дараваць. У цябе ж добрае, спагадлівае сэрца. Давай разам сходзім да яе ў бальніцу, знясём якіх-небудзь прысмакаў... Калі ёй няма дзе прыхіліць галаву, то няхай пакуль пажыве ў нас.

Яна яшчэ доўга ўгаворвала мяне, пераканвала, і назаўтра раніцай (а тады была субота і ў мяне значыўся выхадны дзень) мы накіраваліся ў наркалагічнае аддзяленне. Для надзвычай цікаўных паслужыўцаў была прыдуманая версія, што гэтая алкагалічка — проста знаёмая маёй мамы.

Пераступіўшы парог аддзялення, я перш-наперш заглянуў у палату. Ложак ля дзвярэй быў пусты і заслані свежай білізнай.

— А дзе ж тая хворая з радзімкімі? — спытаў я ў дзяжурнай медсястры.

— Уцякла яшчэ ўчора вечарам. Нікому нічога не сказала. Пайшла нібыта пагуляць па двары і не вярнулася.

— Дзякуй Богу! — узрадаваўся я. — Як кажуць, з ветру прыйшла, на вецер і пайшла.

— Спазініліся мы, — расчаравана прамовіла мая добрая мамачка. Яна была засмучана, што ўсё так атрымалася, а я быў проста шчаслівым.

— Надвяхоркам яна ўсё распытвала пра вас, — сказала нянечка, якая дзяржыла ў аддзяленні суткі. — Што за доктар, адуль ён, як яго прозвішча. Я што ведала, тое і расказала.

— Яна здагадалася, што ты яе родны сын, якому здрадзіла, якая ашукала ў самых лепшых пачуццях і кінула на волю лёсу, — сказала мама, калі мы выйшлі на алею, дзе так хораша пахла базам. — Няшчасная жанчына, сама сябе абакрала... Ды Бог ёй суддзя.

Я ўзяў маму пад руку, і мы пайшлі дадом, дзе заўсёды жылі радасць, чысціня і святло...

З пашанай, Дамітры Арцёмавіч.  
Запісала Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## ПОЧТА

## ПУТЕШЕСТВИЕ В СТРАНУ ЗНАНИЙ

Увлекательное путешествие в страну Знаний происходит каждый день в 1 "А" классе средней школы №10 г. Слонима. Наши детки занимаются по технологии "Шаг за шагом".

А происходит все это благодаря нестандартному подходу к уроку, к личности каждого ребенка. Сорок пять минут ребятам проводят не только за партой, а и на ковре, расходясь по рабочим центрам, где выбирают занятие, которое нравится именно им. Изготавливают книжки-малышки, становятся поэтами и писателями. Проводят их презентацию, усаживаясь в мягком уютном кресле автора. У детей развиваются актерские способности.

Так была инсценирована сказка "Путешествие в страну "Мыляндию". Ребята играли свои роли в настоящих костюмах и с декорациями.

Хотелось отметить, что уже начиная с подготовительного класса, наши дети учатся пользоваться эн-

циклопедиями, справочной литературой, с интересом читают детские газеты и журналы.

И конечно же, тесный контакт учителя, детей и родителей. Каждый родитель старается жить жизнью класса, оказывая посильную помощь. Родители стараются быть как можно чаще в школе. Это прослеживается через проведение совместных праздников и уроков. Останется надолго в нашей памяти праздник "Посвящение в ученики". Веселые песни, игры, стихи, состязание на "Поле чудес" позволили и детям, и родителям стать ближе друг к другу. Проект "Суперребенок" позволяет рассказать об интересах всей семьи. Ребята с удовольствием донесли самую интересную информацию о себе и своих близких всему классу.

Выражаем глубокую благодарность учителям и администрации СШ №10 г. Слонима за такую возможность обучения и воспитания наших детей, за создание теплоты и уюта в детских сердцах.

Людмила РАГУЛИНА

## УВЛЕЧЕНИЕ

## СЛОНИМ В ИНТЕРНЕТЕ

Интернет — слово, звучащее всё чаще со страниц газет, журналов и телеэкранов. Но истинное значение его могут знать только счастливые обладатели персональных компьютеров, путешествующие по страницам всемирной информационной системы.

Сколько же этих счастливых в Слониме? Зарегистрировавшихся и получивших индивидуальный номер для общения в Интернете, в аске (как в простонародье называют программу ISQ), всего 20 человек! Эти 20 человек могут общаться напрямую с пользователями Интернета по всему миру, используя клавиатуру, а имеющие микрофон и звуковые колонки — разговаривать в прямом эфире.

Для 52 тысячного города Слонима это маловато. Критерием может служить наличие какой-либо информации в Интернете, посвящённой нашему городу, говоря языком Интернет — сайтов. Ещё три месяца назад ничего этого в Интернете не было. Но количество пользова-

телей компьютеров растёт, и, наконец, кто-то из них решил создать свой сайт и называет его «Мой Слоним».

Теперь наш город стоит в одном ряду с такими городами как Минск, Гродно, Брест, Барановичи, имеющими свои сайты! Стоит набрать адрес: <http://www.myslonim.narod.ru>, и человек, находящийся далеко за пределами Беларуси, может увидеть фотографии достопримечательностей Слонима, узнать его историю, кто из известных людей родился здесь, творил и многое другое, даже расписание движения автобусов.

А виновником этого события стал наш земляк Андрей Черненко. Военнослужащий, человек увлечённый художественной фотографией. Именно он решил на создание в Интернете сайтов (их уже два), посвящённых Слониму и его жителям. Надеемся, что настойчивость и трудолюбие Андрея станут гарантом того, что информация о нашем городе будет больше, а сайты — ещё интереснее.

Александр ИВАНОВ

## МНЕНИЕ

## ГОДОВЩИНА НОМЕР 85

7 ноября члены партии коммунистов Беларуси в скорбном молчании, скорее всего, возложили цветы к подножию статуи белорусского и всемирного пролетариата — Ленину — в скверике на Первомайской улице. Ленин на пьедестале, с вытянутой рукой, указующей на строящийся собор, уже освещенный патриархом Алексием II, смотрит с молчаливым укором: "Я этот оптим для народа уничтожал, а вы возрождаете?".

В своих трудах Ленин за основу взял слова теоретика марксизма Карла Маркса, который 1 ноября 1850 года изрёк: "Революция — локомотив истории". А после Октябрьского переворота 1917 года появилась и песня:

Наш паровоз вперед летит,  
В коммуне остановка...

Но гений Ленина не подумал, что КПД (коэффициент полезного действия) локомотивов того времени был всего 6-10%. Остальные же 90% восполнили народные жертвы, люди и ценности, превратившиеся в прах.

И еще один постулат марксизма-ленинизма: "Пролетариат может и должен взять власть в свои руки".

А кто сказал, что пресловутая "кухарка" сможет эффективно руководить страной? Ленин. Вот и стала страна всеобщей кухней.

Мой вам совет, коммунисты, — если не можете убрать или перенести своего вождя в другое, более подходящее ему место, то разверните его в сторону полуразрушенной синагоги. Пусть через эти руины и ведет вас в коммунизм.

Но, если честно, жалко вас. Ведь вы все добрые, отзывчивые, работящие. Я всех вас знаю давно. Да и не коммунисты вы, на самом деле. "Коммунисты" были и жили при коммунизме еще 40 лет назад. Это — президиум и члены ЦК КПСС, обкомы, горкомы и райкомы партии, политбюро. А все остальные были просто "членами". Что хотели с вами, то и делали. Я сам был таким "членом" партии, секретарем первичной организации управления дивизии, поэтому знаю всю подноготную коммунистов хорошо. Но не верил я в этот абсурд, хотя видимость веры создавать приходилось. И не поверят вам, вашей абсурдной идеологии наши потомки.

Анатолий БАБИЧ

УСПАМІНЫ

# ЯК МЫ СТАВІЛІ КРЫЖ

У 1963 годзе бальшавіцкай уладай быў знесены права-слаўны Спаса-Празбражэнскі сабор, які размяшчаўся ў цэнтры Слоніма, насупраць гасцініцы "Шчар". На месцы сабора застаўся падмурак, які з цягам часу здзірваней, зарос бур'янам.

Каля падмурка ўлады паставілі драўляную летнюю пляцоўку, а таксама невялікі павільёнчык, дзе праваліліся напіткі, піва. Такім чынам, гэты пагорачак аблюбоваў мясцовыя аматары спіртнога.

У 1991 годзе падчас сустрэчы з работнікамі Слонімскага гарвыканкама актывісты гарадской Рады БНФ "Адраджэнне" правялі, што гарвыканкам мяркуе зрабіць

там сквер. Помніцца, асабіста я перажыў тады штосьці падобнае калі не на шок, то на моцнае ўзрушэнне: ведаў жа, што каля храмаў звычайна хаваюць святароў, іншых знакамітых людзей.

Мае сябры па партыі тэрмінова сабраліся разам і даручылі старшыні Слонімскай Рады БНФ Ракевічу Мікалаю Іванавічу напісаць заяву ў Слоні́мскі гарвыканкам аб дазволе ўсталяваць Крыж на месцы разбуранага Спаса-Празбражэнскага сабора, што шануюны Мікалай Іванавіч і зрабіў.

З нецярпеннем чакалі адказу на сваю заяву. І дачакаліся. Адказ быў адмоўны. Улады зноў напамінілі, што на тым пагорачку будзе зроблены сквер, растлумачылі нам, што крыж не ўпішацца ў дадзеную мас-

цовасць, папсуе агульны архітэктурны стыль горада.

Фронтаўцы вырашылі не адступіцца, дзейнічаць настойліва, мэтанакіравана, рэальна. Усталявалі цесную сувязь з царкоўным саветам і дамовіліся каардынаваць свае дзеянні, а ў майстэрні Слонімскай камвольна-прадзільнай фабрыкі заказалі вялікі металічны Крыж. Калі заплацілі за ягонае выкананне, ушчыльную паўстала пытанне аб устаноўцы дадзенага Крыжа.

Гарадскія кіраўнікі катэгарычна выступілі супраць. Нягледзячы на гэта, яны папрасілі паэта, гісторыка, археолага і крэязнаўцу Васіля Супруна, каб паказаў, дзе можна лепш за ўсё паставіць Крыж. Ён павінен быў стаць менавіта за падмуркам. Васіль Рыгоравіч цудоўна справіўся з ускладзенай на яго задачай.

Калі не памыляюся, 14 кастрычніка 1991 года, у другой палове дня, Крыж прывезлі на пляцоўку летняй сцэны каля падмурка разбуранай царквы.

Потым, па дамоўленасці са святаром, айцом Сергіем (Гардуном), на пагорку сабраліся актывісты-вернікі і сябры гарадской арганізацыі БНФ, усяго каля трыццаці чалавек. Памятаю, разам са мной былі Мікалай Ракевіч, Васіль Струпавец, Жэня Пракулевіч і іншыя слонімы.

Надвор'е выдалася халаднаватае. Церушыў мокры снег. Узйўшы рыдлёўкі і ламы, мы сталі капаць траншэю пад Крыж. Канешне, хвалілася, але жаданне давесці да канца пачатую справу перамагла. Праца ішла не так хутка, як хацелася: грунт быў цвёрды, камяністы. Навярх выкідалі з траншэі не толькі зямлю, але і каменні, цэглы, калкі бетон. Адна група энтузіястаў працягвала капаць траншэю, а другая адправілася збіраць каменні каля вёскі Шылавічы. Хутка ўсё было падрыхтавана для ўстаноўкі Крыжа.

Прыкладна ў гэты час з'явіліся два прадстаўнікі гарадской улады. Ва ўльтыматываўнай форме яны запатрабавалі ад актывістаў спыніць працу. Мужчыны ў спрэчку сталіся не ўступаць, а вось жанчыны паказалі, што валодаюць добрымі аратарскімі здольнасцямі. Яны далі такі дружны адпор візіцэрам, што тыя мусілі рэцываваць і звярнуцца



Устаноўка Крыжа

па дапамогу ў раённы аддзел міліцыі. З'явіўся маёр, уважліва выслухаў абодва бакі і сказаў, што не бачыць тут парушэння правапарадку, а таму не будзе перашкаджаць ставіць Крыж.

Непажаданыя візіцеры яшчэ некалькі разоў трырожжылі ініцыятыву, але іх, па сутнасці, ужо ніхто не слухаў.

Надвечоркам з дапамогай доўгіх вярвоў паднялі Крыж, паставілі і забетаніравалі.

Ды гісторыя з устаноўкай Крыжа на гэтым не скончылася. На другі дзень сяброў БНФ і высокакультурнага, адукаванага чалавека айца Сергія выклікалі на пасяджэнне ў гарвыканкам. Вядома ж, не абышлося без маралі і пагроз, а напрыканцы айцу Сергію прапанавалі праз мясцовую газету папрасіць прабачэння ў выканкама гарадскога Савета. Наменклатур-

шчыкам шануюны Сергій адказаў так: "Я магу папрасіць у вас прабачэння, але хто папрасіць прабачэння за тысячы разбураных храмаў за гады Савецкай улады?"

Сярод наменклатуршчыкаў атзістаў не знайшлося таго, хто мог бы публічна папрасіць прабачэння ў праваслаўных вернікаў за здзейшаныя грахі. На тым і разышліся. Святая прада Крыжа перамагла.

У той жа год, у час асенніх Дзядоў, на ўрачыстае асвячэнне Крыжа сабраліся вернікі і грамадскія горада. Прагучалі палыманыя прамовы, мы разам памаліліся за Адраджэнне нашага жыцця. Пазней каля Крыжа ладзілі ўгодкі Беларускай Народнай Рэспублікі. Крыж стаў не толькі сімвалам хрысціянства, але і сімвалам дэмакратычнасці, беларускасці. Ён яднаў, клікаў, збіраў.

Аляксей ЯКІМОВІЧ



Некаторых з тых, хто падмаў на вяроўках Крыж, ужо няма сярод жывых



Мітынг пасля таго, як Крыж усталявалі

ДЭБЮТ

## Ташцяна МАХНАЧ

Шмат таленавітай моладзі вучыцца ў Слоні́мскім медыцынскім вучылішчы. Нядаўна на літстаронцы "ГС" дэбютавала з вершамі навучанка другога курса медвучылішча Марыя Сітко. І вось сёння мы прапануем нашым чытачам пазнаць дэбют трэцякурсніцы Ташцяны Махнач.

Ташцяна прыехала ў Слоні́м вучыцца на медрабятніка з суседняй, багатай на літаратурныя таленты, Зэльвы.

### Маналог старога салдата

Гляджу на дзіўны зоркапад,  
Што з часам усё святлей.  
Я не такі ўжо салдат,  
Якімсьці быў раней.

Сівяя скроні, шмат маршчын,  
І бачу ўжо не так.

Ад працы цела ўсё баліць,  
Бо я не быў лайдак.

Гады бягуць, бяруць сваё,  
Знікаюць, быццам дым.  
Усё я мог тады рабіць,  
Калі быў маладым.

Мне шмат прыйшлося перажыць:

І голад, і вайну.  
Усё прайшоў, застаўся жыць,  
Прыдбаў сабе сям'ю.

Я маю жонку, двух сыноў,  
І ўнукі нават ёсць.  
Але без сілы я жыву,  
Бо знікла маладосць.

На фатаграфіі старой,  
На сцяне вісяць,  
Я бачу твар юнацкі свой —  
І мне душа баліць.

Старэйшы сын мой аграном,  
Малодшы — будаўнік.

Умеюць ўсё яны рабіць,  
Бо бацька — працаўнік.

Удзячны я табе, жыццё,  
За тое, што ты ёсць...  
Няхай і дзед я ўжо стары,  
І знікла маладосць.

### Мроя

Як быццам цудоўная казка,  
Прада мною раскрыта цяпер —  
Дубраўа цудоўная ласка  
І неба блакітны давер.

На крылах буслы асцярожна  
Цяпло ў краіну нясуць,  
Дзе людзі сумленна працуюць  
І ў шчасці ды ў згодзе жывуць.

### Вяселле

Ну і вяселле ў Лявонавай хаце!  
Рады і бацька, рада і маці,  
Што сына свайго ажаніць

наспелі,  
Бо гэтаго доўга яны хацелі.

Сыноч-прыгажун — гаспадар у хаце.  
З бацькамі жыве ў згодзе ды ў ладзе.

Знайшоў прыгажуну сабе дзяўчыну,  
І вось жэняць бацькі хлапчыну.

Вяселле ў вёсцы — не частая з'ява,  
Дзе пойдзе на лад і гэтая справа.  
Усе сябарыцца, каб падзівіцца,  
Наесціся добра і добра напіцца.

Смяюцца тут хлопцы, смяюцца дзяўчаты,  
Малыя зявакі стаяць каля хаты,  
Іграе гармонік, і бубен звяніць,  
Ды сват гаманлівы спяшае наліць.

Відаць, не малыя былі тут запасы:  
Ляжаць на сталах пірагі і каўбасы.

Галоўнае ўсюды — сварка і чарка!  
У расход на вяселле пайшла гаспадарка.

Усім падабаецца быць на гулянцы:  
І песні спяваць, і кружыцца у танцы.

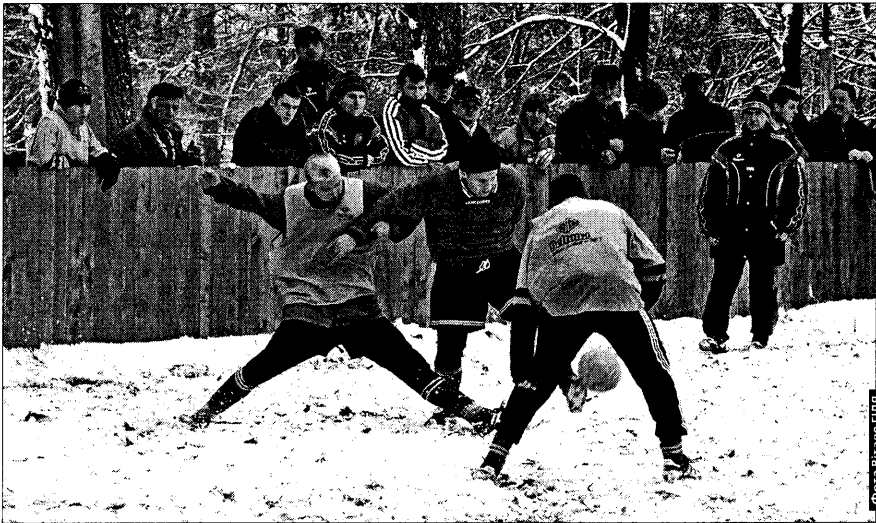
Для маладых тут гучаць пажаданні,  
Каб жылі век у вялікім каханні.

Раней добра людзі на вёсках гулялі.  
Іншыя песні, чым зараз, спявалі,  
З густам, прыгожа яны апраналіся,  
Абрады ўсе ведалі, у цэрквах вячаліся.

Чаму ўсё па-іншаму хутка так стала,  
Перанялі мы традыцыі так мала?  
Чаму не вязе на вяселлі нас конік,  
І ў лад не трапляе вясковы гармонік?

МІНІ-ФУТБОЛ

ЗА КУБАК “АЛЬБЯРЦІНА”



Бескампрамісная барацьба ў гульні паміж камандамі “Дынама” і зборнай в/ч 33933

Па завяршэнні сезона ў першай лізе, дзе выступаў слоні́мскі “Камунальнік”, футбольнае жыццё на Слоні́мшчыне не заціхла.

Любіцелі футбола сталі відавочкамі адкрытага турніру па міні-футболу, які прысвечаны 75-годдзю СКБЗ “Альбярцін”. Дарэчы, турнір гэты праходзіць у любое надвор’е ў хакейнай каробцы ў парку Альбярціна па выхадных днях.

Удзел у спаборніцтвах узялі пяць камандаў, у складзе якіх такія вядомыя слоні́мскім аматарам футбола ігракі, як Татарашвілі, Баль, Астапчык, Купрыкаў і іншыя.

Магчыма, з-за гэтага турнір, які плануецца праводзіць штогод, набыў сваіх гледачоў і прыхільнікаў. І арганізатары спаборніцтваў паклапаціліся аб сваіх бальшчыках. Для іх працуе буфет, дзе можна сагрэцца гарачай кавая ці гарбатай.

Такім чынам, слоні́мскія аматары футбола маюць шанц не развітвацца з любімай гульнёй аж да самага снегу.

Валерый КАВАЛЕНКА



Дзяніс Куцко перарывае атаку сапернікаў

ПЕРШЫ ТУР.

2 лістапада. 7 градусаў па Цэльсію. Дождз.

ДЮСШ “Альбярцін” — СКБЗ “Альбярцін”, 4-3

Суддзя: Г. Вярбіцкі.  
ДЮСШ “Альбярцін”: Тышко, Д. Снапко, Ганчарук, Анчанка, Н. Астапчык, Пятроўскі, Нагула, Лівяроўскі.  
СКБЗ “Альбярцін”: Гайдзекі, Дым, Татарашвілі, Купрыкаў, Баль, А. Гараст, А-др Гараст, Лабовіч, Суша, А. Астапчык.  
Галы: Д. Снапко — 2; М. Астапчык — 2; Татарашвілі — 1; Баль — 1; Лабовіч — 1.

Зборная в/ч 33933 — “РОЧС”, 12-2

Суддзя: Г. Вярбіцкі.  
Зборная в/ч 33933: Ракуць, Пракаповіч, Куцко, Лапко, Збароўскі, Герасімчык, Стрыгін.  
“РОЧС”: Тумашык, Філіпчык, Пацынка, Сямак, Сайгін, Евушка.  
Галы: Філіпчык — 2; Збароўскі — 2; Герасімчык — 4; Куцко — 2; Лапко — 3; Стрыгін — 1.

ДРУГІ ТУР.

8-9 лістапада. 2 градусы па Цэльсію. Снег.

“Дынама” — Зборная в/ч 33933, 3-2

Суддзі: Г. Вярбіцкі, А. Гусар.  
“Дынама”: Саліта, Нічыпаровіч, Сівоха, Дземіяшэвіч, Злотнікаў, Ярашчук, Сямёнаў, Савань, Аліфер, Ерашэнкаў.  
Зборная в/ч 33933: Ракуць, Куцко, Лапко, Збароўскі, Герасімчык, Стрыгін, Боцік, Скляр.  
Галы: Саліта — 1; Злотнікаў — 1; Ярашчук — 1; Скляр — 1; Збароўскі — 1.

СКБЗ “Альбярцін” — “РОЧС”, 4-1

Суддзі: Г. Вярбіцкі, А. Гусар.  
СКБЗ “Альбярцін”: Гайдзекі, Татарашвілі, Купрыкаў, Баль, А. Гараст, А-др Гараст, Лабовіч, Суша, А. Астапчык.  
“РОЧС”: Сыантовіч, Тумашык, Сайгін, Пацынка, Данільчык, Латаш, Лагучік.  
Галы: Баль — 1; Татарашвілі — 1; Латаш — 1; А-др Гараст — 1; Купрыкаў — 1.

ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА КУБКА “АЛЬБЯРЦІНА”

Месца	Каманда	Гульні	В	Н	П	Мячы	Ачкі
1.	Зборная в/ч 33933	2	1	0	1	14-5	3
2.	СКБЗ “Альбярцін”	2	1	0	1	7-5	3
3.	ДЮСШ “Альбярцін”	1	1	0	0	4-3	3
4.	“Дынама” (РАУС)	1	1	0	0	3-2	3
5.	“РОЧС”	2	0	0	2	3-16	0

ЗБОРНАЯ ПАСЛЯ ПЕРШАГА ТУРА

Герасімчык (Зборная в/ч 33933)	М. Астапчык (ДЮСШ “Альбярцін”)
Купрыкаў (СКБЗ “Альбярцін”)	Д. Снапко (ДЮСШ “Альбярцін”)
Тышко (ДЮСШ “Альбярцін”)	

ТАБЛІЦА БАМБАРДЗІРАЎ

	ФУТБАЛІСТ	КАМАНДА	ГАЛЫ
1.	Герасімчык	Зборная в/ч 33933	4
2.	Лапко	Зборная в/ч 33933	3
3.	Збароўскі	Зборная в/ч 33933	3
4.	Філіпчык	“РОЧС”	2
5.	Куцко	Зборная в/ч 33933	2
6.	Снапко	ДЮСШ “Альбярцін”	2
7.	М. Астапчык	ДЮСШ “Альбярцін”	2
8.	Татарашвілі	СКБЗ “Альбярцін”	2
9.	Баль	СКБЗ “Альбярцін”	2
10.	Стрыгін	Зборная в/ч 33933	1
11.	Лабовіч	СКБЗ “Альбярцін”	1
12.	Саліта	“Дынама”	1
13.	Ярашчук	“Дынама”	1
14.	Злотнікаў	“Дынама”	1
15.	А-др Гараст	СКБЗ “Альбярцін”	1
16.	Купрыкаў	СКБЗ “Альбярцін”	1
17.	Скляр	Зборная в/ч 33933	1
18.	Латаш	“РОЧС”	1

ЗБОРНАЯ ПАСЛЯ ДРУГОГА ТУРА

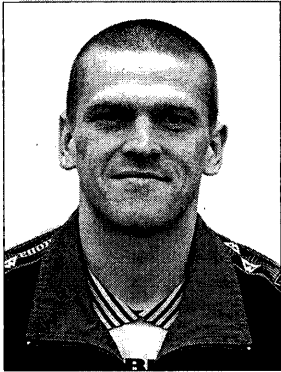
Татарашвілі (СКБЗ “Альбярцін”)	Ярашчук (“Дынама”)
Скляр (Зборная в/ч 33933)	Саліта (“Дынама”)
Сыантовіч (“РОЧС”)	



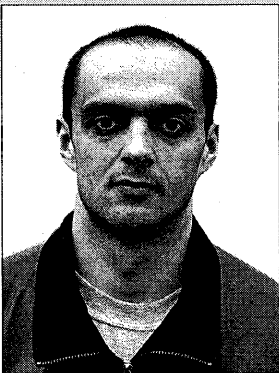
# ОПРЕДЕЛЯЕМ ТРОЙКУ ЛУЧШИХ ФУТБОЛИСТОВ

“ГС” провела опрос с целью определить лучшего игрока “Коммуналинника”

Респонденты	Места		
	1	2	3
<b>Мечислав Костюк,</b> президент ФК “Коммуналинник”	Мисюк	Вольский	Евсеенко
<b>Борис Лазарчик,</b> главный тренер ФК “Коммуналинник”	Вольский	—	—
<b>Валентин Городников,</b> тренер ФК “Коммуналинник”	Остапчик	Оначенко	Вольский
<b>Александр Гусар,</b> тренер ФК “Коммуналинник”	Оначенко	Остапчик	Фиранчук
<b>Михаил Гончар,</b> директор ФК “Коммуналинник”	Мисюк	Зюлев	Скляр
<b>Геннадий Бабошкин,</b> генеральный менеджер ФК “Коммуналинник”	Остапчик	Горбач	Вольский
<b>Роман Мамедов,</b> вице-президент ФК “Коммуналинник”	Вольский	Остапчик	Горбач
<b>Сергей Рагозик,</b> председатель Слонимского районного Совета депутатов	Вольский	Евсеенко	Мисюк
<b>Олег Бердула,</b> директор Слонимского мясокомбината	Вольский	Оначенко	Курилович
<b>Игорь Царук,</b> заведующий отделом спорта и туризма	Оначенко	Горбач	Майсейчик
<b>Андрей Заморухов,</b> директор Слонимского районного центра детско-юношеского туризма	Мисюк	Вольский	Остапчик
<b>Николай Шмелев,</b> сотрудник отдела спорта и туризма Слонимского райисполкома	Оначенко	Зюлев	Вольский
<b>Сергей Афанасик,</b> сотрудник редакции “СВ”	Вольский	Оначенко	Остапчик
<b>Сергей Чигрин,</b> заместитель главного редактора “ГС”	Майсейчик	Оначенко	Остапчик
<b>Николай Скобелев,</b> командир 11 механизированной бригады	Вольский	Горбач	Курилович
<b>Олег Лактюшин,</b> директор Слонимского хлебозавода	Оначенко	Горбач	Мисюк
<b>Анатолий Белянин,</b> директор СПТУ-129	Курилович	—	—
<b>Константин Зубко,</b> директор ПО ЖХХ	Курилович	—	—



**II место**  
**Дмитрий Оначенко**  
32 очка



**I место**  
**Александр Вольский**  
39 очков



**III место**  
**Николай Остапчик**  
19 очков

За каждое первое место игроку начислялось 5 баллов, за второе — 3 балла, за третье — 1 балл. В результате подсчета всех баллов, полученных футболистами, лучшим игроком “Коммуналинника” признан Александр Вольский (в

сумме 39 очков). На втором месте — Дмитрий Оначенко (в сумме 32 очка), и на третьем месте расположился Николай Остапчик, набравший 19 очков. Вслед за тройкой лучших идут Андрей Мисюк (17 очков), Мак-

сим Горбач (13 очков), Денис Курилович (12 очков), Игорь Зюлев (6 очков), Валерий Майсейчик (6 очков), Павел Евсеенко (4 очка), Сергей Скляр и Александр Фиранчук (у обоих по 1 очку).

**Валерий КОВАЛЕНКО**

## АДКРЫТЫ КУБАК АЛЬБЯРЦІНА

### Расклад гульніяў.

**3 тур.**  
16 лістапада. 12 гадзін.  
Зборная в/ч 33933 — СКБЗ “Альбярцін”.  
**17 лістапада. 13 гадзін.**  
“Дынама” — ДЮСШ “Альбярцін”.  
**4 тур.**  
23 лістапада. 12 гадзін.  
“РОЧС” — “Дынама”.

23 лістапада. 13 гадзін.  
ДЮСШ “Альбярцін” — Зборная в/ч 33933.

**5 тур.**  
30 лістапада. 12 гадзін.  
“Дынама” — СКБЗ “Альбярцін”.

30 лістапада. 13 гадзін.  
ДЮСШ “Альбярцін” — “РОЧС”.

### СТРЫТБОЛ

## НЕ СТАРЭЮЦЬ ВЕТЭРАНЫ...

9 лістапада ў Рахавіцкай сярэдняй школе Слонімскага раёна прайшлі спаборніцтвы па стрытболу, прысвечаныя 750-годдзю Слоніма і 30-годдзю перамогі зборнай СССР на Алімпіядзе 1972 года ў Мюнхене, пад назвай «Стрытбол для ўсіх».

Сапраўды, спаборніцтвы аб’ядналі ўсіх — маладых і старых, мужчын і жанчын.

Спачатку школьнікі Навадзевяткавіцкай школы даволі лёгка перамаглі сваіх раўеснікаў з вёскі Рахавічы. Сярод дарослых упарта змагалася каманда горада Слоніма на чале з загадчыкам аддзела па фізкультуры, спорту і турызму Слонімскага райвыканкама Ігарам Царуком. У фінале ж, які стаў упрыгожаннем спаборніцтваў, сустрэліся каманды з Рахавіч і Навадзевяткавіч. Удача пачала і лідзіравала на працягу першай паловы матчу каманда з Навадзевяткавіч. Урэшце з мінімальнай перавагай (16:14) перамогу святкавала каманда з Рахавіч. Вельмі эмацыянальна праходзілі спаборніцтвы і сярод сем’яў (па 2 чал.). Тут першае месца заняла сям’я Журовічаў (Леанід і сын Юрый), другое — сям’я Блізноюў (Дамітрый і сын Саша), трэцяе — Аляксандр Хмыз з братам Яўгенам Яршом. А ў выніку перамагла дружба.

Усяго ў спаборніцтвах прынялі ўдзел 14 каманд.

Пасля, за кубкам чаю, былі цёплыя ўспаміны пра поспехі баскетбалістаў Слонімскага раёна 70-80-х гадоў, пра поспехі зборнай СССР. Гаварылі пра знакаміты пас нашага земляка, іграка зборнай СССР па баскетболу Івана Едзшкі, у фінальным матчы з амерыканцамі на алімпіядзе ў 1972 годзе. Ус-



помнілі і яго трэнера Анатоля Іванавіча Марцінкевіча. Настальгія?! Такі Але не толькі. Памяць, традыцыя — гэта і падмурак для развіцця баскетбола ў раёне. Нездарма Ігар Царук заўважаў, што такі турнір мусіць стаць штогадовым, больш масавым, і паабяцаў, і надалей падтрымку з боку спорт-аддзела райвыканкама.

Варта адзначыць, што спаборніцтвы «Стрытбол для ўсіх» адбыліся, дзякуючы ініцыятыве Слонімскага клуба грамадзянскіх ініцыятыв, сябрам якога з’яўляецца Рахавіцкая сярэдняя школа, і падтрымцы аддзела па фізкультуры, спорту і турызму Слонімскага райвыканкама. Арганізатары шчыра ўдзячны за дапамогу фундатарам: прафсаюзнаму камітэту калгаса імя Суворава Слонімскага раёна (старшыня прафкама Павел Жукоўскі) і Праграме Альянс Партнёрства Каунтэрпарт (г.Мінск).

**Алесь ЦІШКЕВІЧ**

### МАСТЫ

## ВЫСТУПІЛІ ПАСПЯХОВА

У Гомелі прайшла пятая рэспубліканская спартакіда ваенна-спартыўнага прыкладнага комплекса “Абаронцы Айчыны”.

Каманда Гродзенскай вобласці была створана з юнакоў дапрызыўнога і прызыўнога ўзростаў Мастоўскага і Гродзенскага раёнаў. Яе рыхтавалі два трэнеры — Анатоль Мисюк (Масты) і Анатоль Чулкоў (Гродна).

У першы дзень спаборніцтваў змаганне ішло ў двух відах: бег на 100 метраў і кіданне гранаты. У кіданні гранаты нашы землякі занялі другое каманднае месца. А па агульным выніку выйшлі на другое месца, прапусцішы наперад гас-

падароў. У другі дзень змаганне ішло па стральбе, плаванні і падцягванню на перакладзіне. У стральбе гродзенцам не было роўных. У асабістым заліку яны занялі тры першыя месцы. У плаванні і падцягванні яны былі другімі, хаця ў падцягванні Яўген Рачкоўскі і Уладзімір Каценкоў паказалі выдатныя вынікі — 28 і 27 разоў адпаведна. Каманда стала замацавацца на другім месцы, і бег на 3 000 метраў у апошні дзень фактычна ніяк не паўплываў на размеркаванне камандных месцаў. Гродзенцы атрымалі сярэбраныя медалі і каштоўныя падарункі. На першым месцы гаспадары, трэці радок заняла каманда з Магілёва.

**Язэп ПАЛУБЯТКА**

### АНОНС

## У СПАРТЫЎНАЙ ШКОЛЫ — ЮБІЛЕЙ

У гэтым годзе Слонімскай ДЮСШ №1 спаўняецца 50 гадоў.

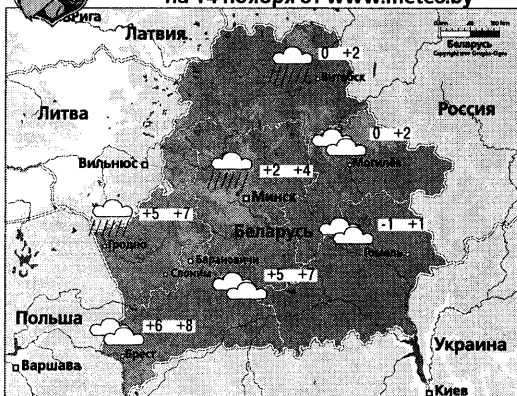
Мерапрыемствы, прысвечаныя юбілею школы, распачнуцца ўрачыстым сходам, які пройдзе ў пятніцу, 15 лістапада, у Слонісімскім раённым доме культуры, ў 16 гадзін.

На наступны дзень, 16 лістапада, адбудзецца матч ветэранаў, выпу-скнікоў ДЮСШ №1, па міні-футболе. Пачатак гульні ў суботу ў 12 гадзін у спартале ДЮСШ №1.

Запрашаем усіх на святочныя мерапрыемствы!



## КАРТА ПОГОДЫ

на 14 ноября от [www.meteo.by](http://www.meteo.by)

## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

по Гродненской области

14 ноября:

Облачно с прояснениями. Временами небольшие дожди, туманы.  
Температура воздуха:  
ночью +1+6, днём +4+9.

15 ноября:

В основном без осадков, ветер юго-западный 6-11 м/с.  
Температура воздуха:  
ночью +2+7, днём +5+10,  
местами до +12.

Информацию предоставляет Гродненский гидрометецентр

## ГОРОСКОП

НА НЕДЕЛЮ

от [www.ignio.com](http://www.ignio.com)

Хотя обещаний помощи и разнообразных заверений вы можете получить больше чем достаточно, ваши планы и надежды могут не оправдаться. В конце недели вы почувствуете, что фортуна все-таки решила улыбнуться вам, осясавшись своим покровительством. В понедельник нежелательно конфликтовать с окружающими по пустякам, однако и защита своих интересов вам не помешает. В этот день вам необходимо продумать каждое свое слово и действие. Во вторник лучше не предпринимать ничего нового и серьезного, будьте осторожны с новыми предложениями.

Осторожность - вот девиз наступающей недели. Из-за переоценки собственных возможностей вы рискуете уронить свою деловую и профессиональную репутацию. Во второй половине недели вы можете открыть для себя что-то новое в деловом партнерстве, получить помощь и освобождение от прошлых долгов, прежде всего кармических. Гоните прочь от себя апатию, лень и уныние, иначе они будут способствовать неосуществлению ваших планов и замыслов.

Неделя может оказаться довольно суетливой, вероятны искажения поступающей информации как по вашей вине, так и по злому умыслу тех, с кем вам придется общаться. Наступает время жизненных изменений, и вам необходимо быть к ним подготовленным. Это время, когда пора прощаться с устаревшим - будь то вещи или отношения. В конце недели успех будет сопутствовать в начинаниях, связанных с карьерой. Нельзя терять драгоценного времени даром, проявите максимум трудолюбия и работоспособности.

У вас наступает удачная неделя для карьерного роста, главное в полную силу продемонстрировать свои способности и исполнительность. Вам пора разобраться со старыми долгами, попытки отложить эту проблему ни к чему хорошему не приведут. Вам придется принять ответственность не только за свои действия и поступки, но и за дела других людей. В понедельник вы можете рассчитывать на помощь друзей. Во вторник завершите мелкие недоделки, желательное оградить себя от ненужных встреч и контактов, постарайтесь не усугублять конфликтную ситуацию.

Не будьте излишне самонадеянны, не обольщайтесь собственной значимостью, иначе можете оказаться жертвой сомнительных партнеров. Постарайтесь не лениться, и тогда события будут складываться благоприятно. Используйте свое умение организовывать свое рабочее место, это позволит рационально использовать ваши силы и сохранит вам бодрость. В понедельник хороший момент для исправления ошибок и недочетов, проявите терпение к рутинной работе.

Постарайтесь быть стойким к обилию разнообразных искушений. Неделя будет полна событий: знакомства с новыми людьми, встречи и поездки. Ваш авторитет постепенно укрепляется, что создает хорошую перспективу на будущее. Будет много интересной и разнообразной работы. В понедельник есть вероятность, что вам придется прибегнуть к помощи друзей. В среду неожиданный поворот событий откроет перед вами новые перспективы.

Вам необходимо привести душевный хаос в порядок, осторожно во всем разберитесь, тогда он превратится в стройную и гармоничную систему. Не раздавайте обещаний, они будут лишь обременять вас. Вам необходима сконцентрированность и целеустремленность. Не особо прислушивайтесь к советам окружающих, в конце концов, вам лучше знать, что у вас в действительности происходит в душе, и как вам надо поступить. Без сожаления расставайтесь с прошлым, откройтесь навстречу новым событиям. В четверг вероятно конструктивное решение ваших проблем.

Вы - хозяин создаваемого положения, захотите - казните, захотите - милуете. Вы притягиваете и завораживаете окружающих, вас невозможно не заметить, в настоящее время вы в центре внимания. Вы хотите преобразоваться на преобразование и духовное обновление. В понедельник на вас может навалиться множество разнообразных, но мелких поручений, так что при необходимости обращайтесь за помощью к коллегам по работе. Начиная со среды по пятницу, все будет спориться в ваших руках, и вы сможете много успеть.

Вам просто необходимо твердо стоять на земле, не витать в облаках и избегать неясных ситуаций. Воспользуйтесь помощью друзей, близких, коллег по работе. Сейчас хорошее время для повышения вашего интеллектуального уровня. Вы с легкостью сможете налаживать контакты, располагать к себе нужных и интересных людей. В среду может произойти интересное событие, которое положительно повлияет на дальнейшую вашу судьбу. В субботу друзья порадуют вас своевременной помощью. Не самое лучшее время для водных путешествий.

На этой неделе вам следует избегать стрессов, которые могут подорвать равновесие жизненных сил. Вы долго и кропотливо трудитесь, теперь у вас может появиться такая возможность, позволяющая вам прославиться. В понедельник вы вполне можете рассчитывать на помощь друзей и близких. В среду ждите новостей и информации, позволяющей расширить ваши возможности. В четверг отстаивайте свои личные интересы и планы. Пятница принесет удачные поездки и командировки.

Не будьте так легкомысленны, остерегайтесь общения в сомнительных компаниях, иначе вы можете сами не заметить, как превратитесь в выразителя чуждых вам интересов. В понедельник и во вторник желательно не начинать ничего нового. В среду будьте осторожнее с заманчивыми предложениями, т.к. они могут преподнести в будущем не совсем приятный сюрприз. Запланированные дела в четверг успешно реализуются. В пятницу воздержитесь от общественных начинаний, держите свои планы и идеи при себе, еще не время рассказывать о них.

Ваша сила в открытости и доброжелательности, тогда и нервы будут целы и даже пойдут на лад. Возможны позитивные сдвиги во многих направлениях. Однако необходимо сохранять свои планы и намерения в тайне, чтобы они осуществились. В понедельник прислушайтесь к своей интуиции, т.к. в этот день она подскажет пути решения многих проблем. Старайтесь не позволять втягивать себя в решение чужих проблем помимо собственной воли.

## Уважаемые читатели!

Началась подписка на «Газету Слоні́мскую» на первое полугодие 2003 года.

Среди владельцев полугодичной подписки будут разыграны ценные призы:

суперприз — холодильник «Stinol RF-305»,

а также — кухонный комбайн «Moulinex», электрическая мясорубка «BOSCH», кофеварка «Philips».

Подписку можно оформить в любом почтовом отделении Беларуси:

Индивидуальная (64042) - на месяц 2 157 рублей.

Льготная (63646) - на месяц 1 731 рубль.

Ведомственная (63818) - на месяц 3 674 рубля.

Жители г. Слонима также могут оформить подписку в любом филиале «Беларусбанка» г. Слонима или в редакции нашей газеты по адресу:  
ул. Комсомольская, 8.

Индивидуальная (64042) - на месяц 1 860 рублей.

Льготная (63646) - на месяц 1 330 рублей

(для инвалидов 1-ой группы, участников ВОВ, многодетных семей (3 и более детей)).

Ведомственная (63818) - на месяц 3 350 рублей.

Для участия в розыгрыше призов надо подписаться на первые шесть месяцев 2003 года на «Газету Слоні́мскую» и прислать копии подписных квитанций до 10.01.2003г. по адресу: 231800 г.Слоним, ул.Комсомольская, 8.

Будем рады  
вновь встретиться  
с вами!

## ВЫЧЕРКИВАНИЕ ОТ ДМИТРИЯ ТРОФИМОВИЧА

В буквенном хаосе спрятаны слова, приведённые ниже, которые необходимо найти и вычеркнуть. Слова читаются по вертикали, горизонтали, слева направо, справа налево, могут ломаться, изгибаться, но не по диагонали. Удачи!

Метрополия, путч, субсидия, оппортунизм, этнос, ассамблея, авантюра, пауперизм, олигархия, мателлит, догматизм, инфляция, шовинизм, дефицит, парламент, акция, лоббизм, плевбисцит, демагогия, шариат, консерватизм, агрессия, локаут, патернализм, конфедерация, гегемония, радикализм, фрондерство, конформизм, автономия.

Г	Е	М	Ц	И	Я	К	А	У	Т	Г	И	Я	Н	Д	Э
Е	Г	О	К	А	Л	О	М	А	Г	О	Ф	Р	О	Ё	Т
Я	И	Н	А	Г	Р	Д	Е	Р	И	А	Т	Т	С	Р	Н
П	Б	И	Л	О	Е	С	Ш	А	П	У	О	В	А	С	О
Л	Е	С	Ц	Б	Ь	С	И	А	В	Т	Ч	Я	С	С	А
Р	А	Д	И	Т	И	З	Я	П	А	Н	Т	Е	Л	Б	М
А	К	И	Д	О	Г	М	А	У	П	Ю	Р	А	О	Л	
Л	И	З	В	А	М	А	А	Т	Е	Р	И	З	М	И	
К	О	М	Р	Т	И	Т	И	З	Л	И	Т	Р	А	Г	
П	Н	С	Е	М	З	О	П	М	Ш	О	В	И	Х	И	Я
А	Т	Н	У	Т	Р	О	П	Д	М	З	И	Н	Р	М	М
Р	Е	И	Ц	И	И	Ф	Е	Р	А	К	Ф	О	И	З	
Н	А	З	Н	Я	Ц	Н	Т	Е	Ц	О	Н	А	О	М	
И	Л	М	Ф	Л	Т	И	Е	К	Д	И	Р	О	В	Н	И
З	М	С	И	Я	А	Р	М	О	Е	Я	Т	П	Т	О	Я
С	У	Б	Д	И	П	Л	А	Н	Ф	М	Е	О	Л	И	Я

## Слоні́мская

Рег. номер 947  
ад 24.03.1997г.  
НАМЕСНИК ГАЛОУНАГА  
РЕДАКТОРА  
Сяргей ЧЫГРЫН  
ЗАСНАВАЛЬНИК  
Віктар ВАЛАДАШЧУК

Наш адрес:

231800, г. Слоним,  
вул. Камсомольская, 8.

Телефоны:

редакцый .....2-14-39

редакцый .....4-79-34

аддзел рэкламы .....2-49-39

E-MAIL: [gs@promedia.by](mailto:gs@promedia.by)HTTP://[gs.promedia.by](http://gs.promedia.by)

Аўтары апублікаваных матэрыялаў  
несуць асабістую адказнасць за падобны  
і дакладнасць фактаў, іх меркаванні  
могуць не супадаць з поглядамі  
рэдакцыі.  
Рэдакцыя не вядзе перапіску з  
чытачамі і пакідае за сабою права  
рукапісы не рэцэнзаваць і не вяртаць.  
Рэдакцыя таксама не адказвае за  
змест рэкламы.

Падпісана да друку

12 лістапада 2002г.

Час падпісання 18.00.

Надрукавана

у Гродзенскім абласным унітарным  
прадпрыемстве «Слоні́мская друкарня»,  
г.Слоним, вул. Хлюпіна, 16.Газета друкуецца на беларускай і рускай  
мовах.

Аб'ём — чатыры друкаваныя аркушы

Падпісныя індэксы:

64042 (індывідуальная)

63818 (ведомственная)

63646 (льготная)

ЗАКАЗ № 3092

© Газета Слоні́мская

Спасылка на «С» абавязковая

Матэрыялы публікуюцца  
на правах рэкламы